HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIALUNA, 24 NOVEMBER 2025

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Un Futuro cu Nos Ta Fingi di Preocupa P'e:

E Hipocresia di Proteccion di Mucha den Sociedad Moderno



3

6

Noticia policial: BOU INVESTIGACION: A HAYA CURPA SIN BIDA DEN UN CAS

4

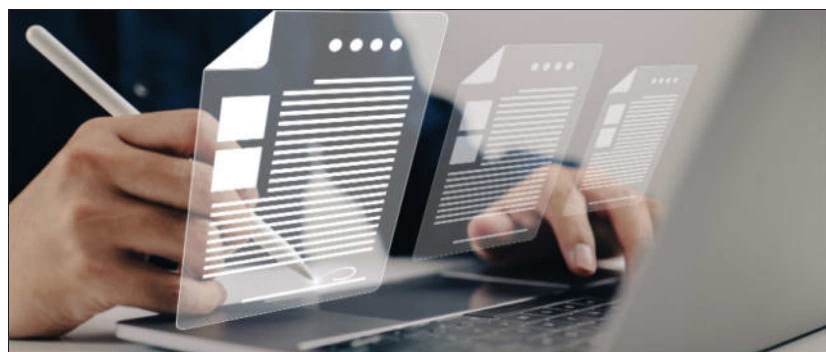
Tumando Nos Grandinan Haci:

E Aumento Alarmante di Estafa via Telefon na Aruba

10

Tensionnan Subiendo Riba Venezuela:

Kico e Advertencia di FAA Realmente Ta Nifica pa e Islanan ABC



M-Files®

VCC International NV

A Document Management System with Workflow Automation

*M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.*

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Forsa Berdadero Ta Keto; Duresa Falso Mester di Publico

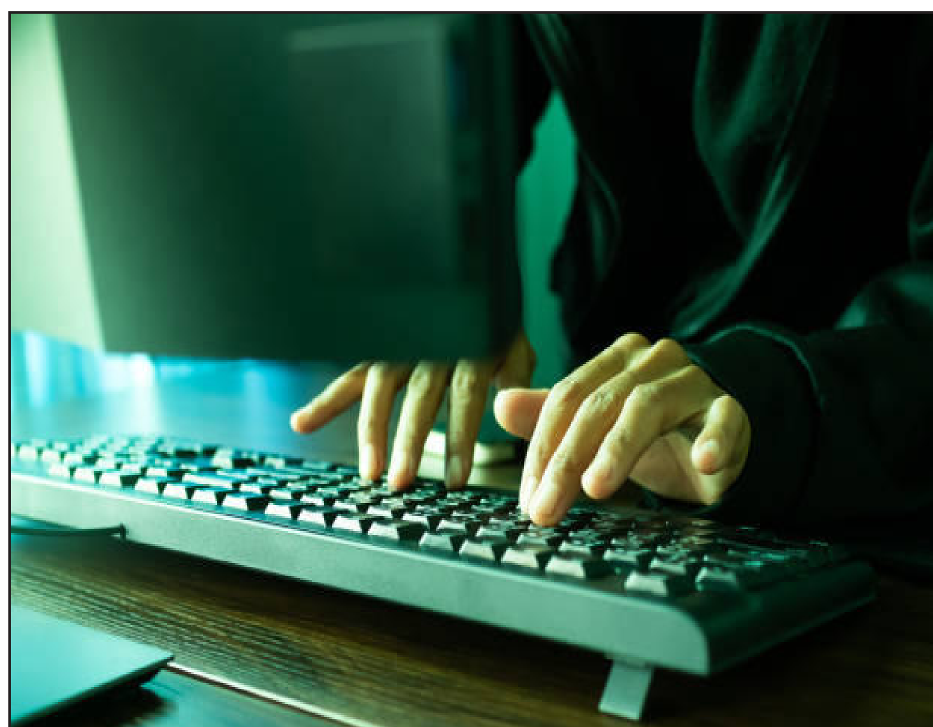
SOCIEDAD moderno ta hogando den forsa fabrica. Tur caminda cu bo wak — debatenan online, seccion di comentario, circulonan di redo, "group chats" — bo ta haya hende cu ta presenta nan mes como sin miedo, dominante, y inkebrantabel. Nan duresa ta un disfraz, cosi hunto for di inseguridad, ego, y e deseo pa impresiona un audiencia. Y e momento cu confrontacion real aparece, henter nan persona ta cay den otro.

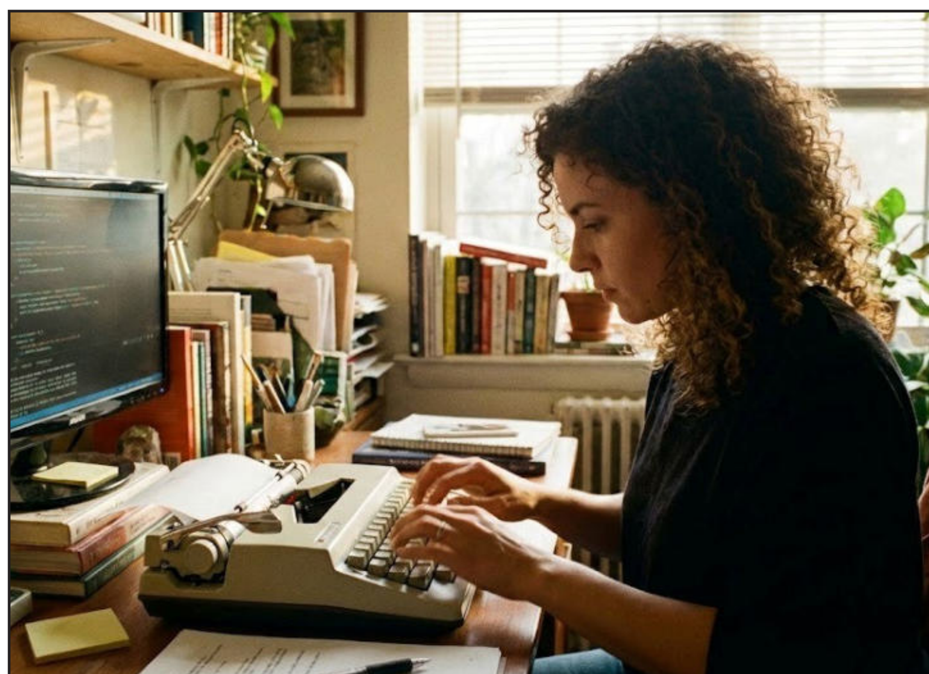
Esaki ta mas cu un rasgo di personalidad irritante. E ta un problema social profundo, formando con comunidadnan ta comporta, con conflicto ta escala, y con responsabilidad ta disparce. Nos a crea un ambiente unda hende ta confundi zonido cu curashi y hostilidad cu autoridad. El a converti cobardia den un actuacion publico y forsa den un ilusion social.

Riba media social, haci duro ta facil.
No tin consecuencia, no tin riesgo real, no tin costo emocional. Tras di un pantaya, hende ta los insulto, menasa, y superioridad moral cu e confiansa di un gladiador. Nan ta bati pecho den "threads" di comentario publico, actua manera experto riba cada asunto, y reclama cu nan no tin miedo di ningun hende. Pero e 'gabadera' aki no tin peso — un celebracion digital cu ta evapora na e prome toke di realidad.

Pasobra ora conflicto move "offline", algo masha diferente ta sosode.
E mesun individuonan cu ta grita online di ripiente ta bira chikito. Nan bos ta bira suave, nan energia ta baha, y nan postura ta dobla. Confrontacion real ta rekeri algo cu nan no tin: curashi berdadero. Un persona bibo puntrando, "Bo a bisa esaki — e ta berdad ainda?" instantaniamente ta expone nan. Henter nan identidad ta depende di nunca wordo desafia. E momento cu nan wordo desafia, e fachada ta kibra.

Y e resultado ta predecibel: nan ta core pa proteccion.





E mesun bocanan cu a haci bofon di ley, a falta respet na autoridad, y a reclama di ta intocabel, diripente ta rogando pa escudo — yamando abogado, entregando keho, exigiendo maneho, y yorando victima. Hipocresia ta bira nan strategia di sobrevivencia. Nan papiamento duro ta evapora, reemplasa pa panico y excusa.

Con nan ta hustifik'e?
Nan no ta hacie. Simplemente nan ta bira e narrativa pa asina nan por keda e heroe den nan propio storia. Esaki ta cobardia scondi como moralidad.

Pero e daño real ta esaki: nos a construi un sociedad cu ta recompensa curashi bashi. Grito ta haya atencion. Indignacion ta wordo trata como balentia.

Humiyacion ta wordo mira como dominio. Nos ta recompensa ego, no integridad. Y asina, e cobardenan ta subi — no pasobra nan ta fuerte, pero pasobra nan volumen ta hoga e forsa keto di otronan.

Forsa berdadero ta casi invisibel.
E no ta grita.
E no ta busca aplauso.
E no ta cay den otro bou di escrutinio.
Forsa real ta para firme den confrontacion, no pasobra e kier gana, pero pasobra e ta ancra den sustancia. E ta papia berdad sin teatro, ta acepta consecuencia sin sconde, y ta enfrenta conflicto sin miedo.

Si sociedad sigui eleva esnan cu ta grita mas duro en bes di esnan mas fuerte, nos lo sigui empodera net e hendenan cu ta kibra comunidadnan.
E mito di "macho" mester wordo exponi — no suavemente, pero inconfundiblemente. Pasobra un mundo lidera pa cobarde fingiendo di ta guerero ta un mundo incapas pa enfrenta su retonan real.

Un Futuro cu Nos Ta Fingi di Preocupa P'e: E Hipocresia di Proteccion di Mucha den Sociedad Moderno

NOS gusta declara cu muchanan ta nos prioridad. Nos ta yama nan "e futuro," nos ta insisti cu nan merece siguridad y oportunidad, y nos ta ripiti e frasenan aki comosifuera bisanan ta mescos cu proteha nan.

Pero bou di e lemanan caluroso tin un berdad mas duro: si sociedad realmente tabata preocupa pa mucha, nunca nos lo a permiti gobiernonan 'get away' cu e gestonan bergonsoso y minimo cu nan ta pasa como proteccion. Muchanan ta balora den discurso, no den maneho. Nan ta adora den publico, ignora den practica, y abandona e momento cu nan siguridad bira politicamente inconveniente.

Wak bon con muchanan ta biba realmente, y e hipocresia ta bira innegabel. Nan ta lanta den scolnan cu falta fondo, hogarnan instabil, barionan insigur, y sistemanan cu rutinariamente ta faya nan. Listanan di espera pa sosten di salud mental ta rek pa lunanan largo. Casonan di abuso ta wordo "investiga" pero masha poco preveni. Programanan di sosten financiero ta tranca den burocracia en bes di sirbi famia. Y e departamentonan responsabel pa nan siguridad hopi biaha falta personal, ta abruma, of intencionalmente poni un banda. Gobiernonan sa tur esaki — toch nan ta sigui haci e minimo, pasobra sociedad a proba cu e lo toler'e.

E problema real no ta solamente negligencia politico; ta e silencio cu ta permiti'e. Adultonan ta haci mas desordo tocante prijs di combustibel cu abuso di mucha. Nan ta bira mas indigna tocante belasting cu scolnan cu ta fracasa. Nan ta bringa mas duro den debatenan online cu nan ta haci pa muchanan cu no tin voz, no tin voto, y no tin poder.

Ora un tragedia sali na cla, indignacion ta subi pa cuarenta y ocho ora prome cu e disolve den indiferencia. Nos ta trata muchanan como si nan no tin prijs te ora proteha nan bira inconveniente — e ora ey di ripiente, tur cos ta "complica" y "ta rekeri planificacion pa largo plaso." Pero e excusanan aki no ta refleha realidad; nan ta refleha cobardia.

Gobiernonan ta explota e pasividad colectivo aki. En bes di solucion, nan ta ofrece comision. En bes di reforma, nan ta ofrece conferencia di prensa. En bes di urgencia, nan ta ofrece simpatia. Nan ta priminti mehoracion futuro mientras muchanan ta sufri den presente. Y sociedad ta permiti'e.

Nos ta recompensa politiconan pa palabra consolado en bes di exigi accion concreto. Nos ta acepta gestonan simbolico en bes di cambio medibel.
Nos ta sigui vota pa lidernan cu ta priorisa imagen riba resultado pasobra tene nan responsabel ta rekeri esfuerso — e mesun esfuerso cu nos ta spera muchanan duna den un sistema cu apenas ta proteha nan.

Si e medida di un sociedad ta con e ta trata su mas vulnerabelnan, e ora ey nos mester confronta un conclusion doloroso: nos ta fayando nos muchanan, no pasobra gobiernonan no ta preocupa, pero pasobra nos ta permiti nan no preocupa. Muchanan no mester nos lemanan of compasion actua.

Nan mester adultonan cu ta exigi mihor, lidernan cu ta actua decisivamente, y comunidadnan cu ta nenga di acepta e minimo. Te ora nos stop di celebra promesa bashi y cuminsa pusha pa proteccion real, muchanan lo keda stima den palabra y neglisha den realidad.

POP-UP
na SVb Eagle

DIASABRA 29 DI NOVEMBER
8:00AM - 12:00PM

Bo tin pregunta di bo Pensioen di AOV, Viudo of Huerfano?
Nos lo tey pa contesta bo preguntanan!

▶ Informacion con pa aplica pa Pensioen
▶ Guia con pa download MiPensioen App
▶ Calculador di Pensioen
▶ Guia pa uzo di Kioskonan di SVb
▶ Haya bo number di AOV
▶ Tur locual bo kier sa di Bo AOV/AWW

SVb
SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD

Tumando Nos Grandinan Haci: E Aumento Alarmante di Estafa via Telefon na Aruba

ESTAFADORNAN online no ta criminalnan leu scondi tras di numbernan di telefon stranhero y Ingles kibra mas. Nan ta operando activamente na Aruba, adaptando, evolucionando, y probechando di e cultura di confiansa di e isla. Tur siman, mas hende ta bira victima — y awor estafadornan a haya un blanco nobo: nos poblacion di edad avansa, yamando nan directamente, manipulando nan confiansa, y purbando di drena nan spaarfonds via engaño. E peliger no ta teoretico mas; e ta pasando, tur dia, net aki.

E mentalidad di comunidad chikito di Aruba ta haci hende kere cu estafanan ta algo cu ta pasa otro caminda. Pero e estafadornan di awe ta mas inteligente, mas rapido, y mucho mas convincente. Nan ta clona numbernan local, imita bos di famia, imita representante di banco, y uza Papiamento, Hulandes, of Spaño perfecto. Nan ta studia con Arubianonan ta papia. Nan sa con pa zona amabel, trankil, y confiabel. Y e grandinan — lanta den un generacion unda hende tabata kere loke nan tende — ta birando blanco facil.

E atakenan ta sigui un patronchi cla: estafadornan ta yama hendenan grandi fingiendo di ta un nieto den problema, un empleado di banco cu mester di "verificacion urgente," un oficina di gobierno reclamando "documento perdi," of pidiendo pago inmediato. Nan ta crea panico, presion, y urgencia. Hende grandi, cu kier yuda y insigur con estafanan moderno ta traha, ta wordo manipula facil. Hopi ta entrega informacion personal, transferi placa, of revela codigo di login — tur esaki denter di minuut. Estafadornan sa exactamente kico nan ta haciendo, y intencionalmente nan ta usando e vulnerabilidad di edad contra nan.

Loke ta haci cosnan pio ta e subida di estafanan basa riba telefon combina cu manipulacion di rednan social. Hopi hende grandi ta confia mensahenan di WhatsApp, keriendo cu e remitente ta genuino simplemente pasobra e potret di perfil ta mustra conoci. Pero cuentanan gehack awor ta wordo uza pa plama linknan di inversion falso, estafanan di "phishing," y peticionnan pa placa. Estafadornan ta depende riba silencio, berguensa, y confusion. Nan ta conta riba cu victimanan grandi ta sinti mucho berguensa pa conta nan famia of mucho miedo pa raporta loke a pasa.

E silencio aki ta peligroso — y e mester caba.
Famianan mester cuminsa tin combersacionnan real cu nan famianan grandi. Nan mester splica cu ningun banco, ningun dokter, ningun oficina di gobierno, y ningun institucion legitimo nunca lo pidi codigo, "password," of transferencia urgente via telefon. Nan mester siña nan mayornan y welanan pa colga inmediatamente y yama e number real — no esun duna pa e estafador. Concientisacion no ta opcional mas; e ta proteccion.

Aruba no por permiti su mes pa ta digitalmente ingenuo.
E estafadornan t'ey caba.
Nan ta organisa, persistente, y evolucionando.
Y nan ta contando riba cu e isla lo keda keto, confiando, y no prepara.
Esaki no ta tocante miedo — e ta tocante vigilancia.
E grandinan merece di sinti safe.
Nan merece proteccion, no explotacion.

Si bo conoce un hende grandi, spierta nan awe. No mañan, no despues — awe. Un combersacion por scapa nan di perde placa cu nan a spaar, nan trankilidad mental, of nan dignidad.

E menasa ta real, y haci comosifuera e no t'ey lo yuda solamente e criminalnan.

Aruba mester keda alerta. Estafadornan no ta stop — pero nos por stop nan di tin exito.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Hari den Bo Cara, Hinca Bo den Lomba: Aruba su Sistema di Sosten tin Dobbel Cara

ARUBA gusta papia di "comunidad," "unidad," y "sosten," pero cualkier hende cu a yega di purba construi algo real riba e isla aki sa e berdad mas scur: hopi hende lo bati man pa bo publicamente mientras den realidad nan ta spera cu bo ta cay den otro. E isla ta chikito, e redo ta duro, y e envidia ta core profundo. Hende ta fingi di sostene bo pasobra ta socialmente spera — no pasobra realmente nan kier mira bo gana. E momento cu bo subi, nan sonrisanan ta bira preta, nan complimentnan ta bira mas cortico, y di ripiente bo progreso ta bira "un problema."

Na Aruba, exito ta wordo trata manera un menasa. No pasobra hende ta odia bo — pero pasobra bo crecemento ta expone e luganan unda otronan a keda chikito. Bo ambicion ta recorda nan di nan excusanan. Bo progreso ta forsa nan confronta nan stagnacion. Mayoria hende no ta odia bo personalmente; nan ta odia e version di nan mes cu nan ta mira ora bo tin exito. Asina, en bes di uza bo exito como inspiracion, nan ta convertie den rencor. Esaki ta dicon hende ta aplaudi bo na cuminsamento y critica bo asina cu bo haya momentum. Nan tabata gusta bo mas ora bo no tabata competencia.

E hipocresia ta casi predecibel. Nan ta grita pa bo online pero ta 'fluister' tras di bo lomba. Nan "stima loke bo ta haciendo" pero nunca ta comparti bo trabou. Nan ta encurasha bo soñonan pero secretamente ta spera cu bo fracasa — no dramaticamente, pero djis suficiente pa mantene bo bou di nan. Den circulonan social preta di Aruba, unda tur hende conoce tur hende, e miedo di un hende pasa bo ta mas fuerte cu e deseo di mira nan tin exito. En bes di construi otro ariba, hopi hende ta monitoria bida di otro manera un borchi di punto: ken ta subiendo, ken ta cayendo, ken ta ganando, ken ta stanca.

Y e parti mas doloroso ta esaki: esnan cu ta fingi di sostene bo mas duro hopi biaha ta esnan cu kier bo caida mas tanto. Nan ta hari cu bo, brasa bo, elogia bo — pero e seconde cu bo bay, nan ta disecta cada detaye di bo bida. Nan ta minimalisa bo logronan, exagera bo erornan, y warda pa bo momentum baha pa nan por bisa, "Mi tabata sa cu e lo no a dura." Nan sosten ta actuacion. Nan lealtad ta condicional. Nan amabilidad ta moneda. Y ora bo exito menasa nan comfort, keto keto nan ta retira nan aplauso.

Pero ata e berdad cu cada persona ambicioso na Aruba mester compronde: Bo no ta existi pa haci ningun hende comodo. Bo crecemento no ta un crimen. Bo progreso no ta un insulto. E isla aki tin un historia largo di purba haci hende chikito cu ta durf di pensa mas grandi cu e espacio unda nan a nace. No bira chikito. No baha bo luz. No baha bo standardnan pa pas cu inseguridad di otro hende. Laga hende resa pa bo fracaso; laga nan fluister, laga nan specula, laga nan hoga riba nan mesun envidia. Pasobra e mesun hendenan cu kier pa bo cay lo wak toch den silencio ora bo subi.

Bo no mester di nan sosten. Bo mester di nan incredulidad — e ta combustibel. Si secretamente nan ta resando pa bo fracaso, laga nan resa mas duro. E lo no stop loke ta destina pa bo caba.



BOU INVESTIGACION: A HAYA CURPA SIN BIDA DEN UN CAS

DIASABRA den oranan di mainta a haya un curpa sin bida na un cas na Solito.

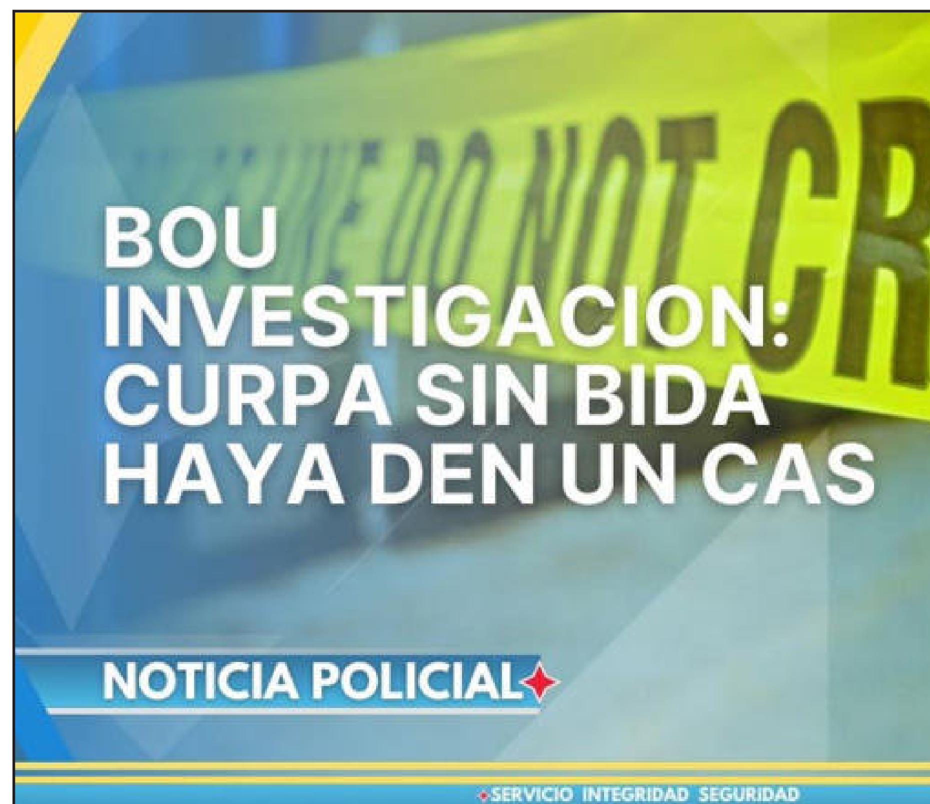
Polis technico, recherche y tambe dokter forensico a presenta na e sitio pa asina hacinan debido investigacion.

Te aworaki e identidad y ni sexo di e persona te ainda no a wordo confirma.

Durante e investigacion diferente articulonan na e cas a wordo confisca.

Mirando cu te ainda e investigacion ta andando no por duna mas informacion.

Cuerpo Policial ta pidi esun cu sa algo of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141 y nos ta garantisa cu bo ta keda ANONIMO.



Minister di Infrastructura, Energia y Telecomunicacion, sr. Rene Herdé:

Demanda pa Cas a Surpasa Disponibilidad Drasticamente

DURANTE un presentacion na Prensa, Minister di Infrastructura, Energia y Telecomunicacion, sr. Rene Herdé a duna un splicacion tocante e situacion actual di Infrastructura y Vivienda.

Lamentablemente e estado general di Infrastructura na Aruba no ta manera mester ta. Mester bin cu un evaluacion amplio di e condicionnan actual di Infrastructura di pais Aruba. E caretera- y barionan tin falta di mobilidad y mantenemento structural y di calidad.

Tin oportunidad pa bin cu un proceso pa desaroya barionan nobo. Tambe tin posibilidad pa integra materianan den e scolnan cu ta conecta directamente cu trabounan den Infrastructura y Construccion. Alabes por bin cu 'best practices' di Hulanda den





planificacion y ehecucion di proyectonan di vivienda innovativo.

Actualmente e demanda pa vivienda a aumenta y a surpasa e disponibilidad drasticamente. Pa casnan social so, tin mas cu 4000 peticion y 50% di e peticionnan aki ta pa habitantenan cu un edad por medio di 55+ aña. Tambe tin demanda di hoben- y famianan pa casnan nobo di bon calidad y cu prijs pagabel. Tur esaki tin un impacto riba e calidad di bida y crecemento economico.

E prioridad ta pa bin cu modelonan di colaboracion y acceso na fondo pa vivienda. Alabes mester bin cu metodonan di construccion nobo pa asina acelera e produccion di vivienda.
Minister Herdé su deseo ta, pa bin cu un sistema pa logra cu nos hendenan local por yega na nan propio hogar.

BLACK FRIDAY

FIRE EDITION

28 NOVEMBER 2025
8AM - 9PM

• Specials • DJ • Tasting • Give Aways

*Promocion ta valido tanten cu tin den stock y riba fecha menciona. Refund no ta aplicabel. Descuento ta full tienda exclui Building Materials y Supermarket.

20%
15% CASH +
5% ON POINTS

SUPER Do it Center®

Do it Center®

E Proposicion di Paz di Merca ta un Insulto pa Ucrania?

E concepto di proposicion di Merca cu a lek pa pone fin na e guera Rusia–Ucrania ta wordo describi como un “caminda pa paz,” pero pa hopi na Ucrania — y den henter Europa — e ta sinti hopi mas manera un humiliacion politico. E plan ta rekeri pa Ucrania entrega teritorio, debilita su militar, y acepta limitenan riba soberania futuro, tur esaki mientras e ta ricibi garantianan di seguridad vago y imposibel pa ehecuta. E pregunta cu ta wordo haci awor den circulonan diplomatico ta directo: E proposicion di Merca ta un insulto? Pa Ucrania, e contesta ta dolorosamente obvio: si.

E proposicion ta exigi pa Ucrania entrega Crimea, Luhansk, y Donetsk permanentemente — teritorionan tuma pa forsa den violacion di ley internacional. Ningun pais democratico lo acepta un trato cu ta rekeri p’e entrega pida di su mes na e agresor cu a invadie. Ucranianonan ta mira esaki pa loke e ta: wordo forsa pa firma y entrega tera cu soldaatnan a muri defendiendo. E ta sinti menos manera paz y mas manera presion pa legalisa ladronicia.

E di dos insulto ta e restriccionnan militar di e plan. Door di pone limite riba forsanan arma di Ucrania y prohibi tropanan Occidental of armanan di largo alcance, e proposicion ta exigi efectivamente pa Ucrania keda mas swak cu prome cu e guera. Pa un nacion repetidamente ataca pa agresion Ruso, debilita su defensa no ta paz — e ta vulnerabilidad. E ta bisa Ucrania: Bo mag di biba, pero solamente como un version reduci di bo mes.

Despues tin e asina yama “garantianan di seguridad.” Esakinan no ta proteccion di NATO, no ta tratadonan mara ("binding"), y no ta compromisonan cu por wordo ehecuta. Nan ta amplio y no defini — promesanan sin base. Ucranianonan ta corda e Memorandum di Budapest di 1994, ora nan a entrega nan arsenal nuclear a cambio di garantianan di seguridad. E garantianan ey a evapora e momento cu Rusia a invadi na 2014. E concepto nobo ta ofrece nada mas fuerte. Pa Ucrania, esaki ta sinti manera un ripiticion di e mesun eror — disfrasa como diplomacia.

Europa tambe ta furioso. Hopi pais Europeo ta bisa cu nan no a wordo consulta, a pesar di e hecho cu e guera ta afecta nan fronteranan, nan seguridad di energia, y nan stabilidad pa largo plaso directamente. E plan gelek ta sugeri cu Washington ta prepara pa compromete arkitectura di seguridad Europeo sin input Europeo — un movecion mira como despectivo, unilateral, y desstabilisado. Pa lidernan Europeo, e proposicion ta un insulto na e concepto di defensa comparti.

Rusia, naturalmente, ta beneficia. E proposicion ta legitimisa ganashinan teritorial Ruso y ta pone limitenan di largo plaso riba Ucrania, tur esaki mientras ta ofrece Moscu un victoria politico cu nunca e por a sigura riba e campo di bataya. Criticonan ta adverti cu Rusia por uza e acuerdo como un pausa, no un conclusion — reagrupando, reconstruyendo, y preparando pa presion futuro riba Ucrania of estadonan bisiña.
For di perspectiva di Merca, sinembargo, e plan ta presenta como “realismo.” E ta refleha e deseo di Washington pa caba e conflicto, reduci envolvimento di largo plaso, y preveni escalacion. Pero realismo geopolitico hopi biaha ta mustra manera traicion moral pa nacionnan mas chikito fursa pa compromete nan soberania pa motibo di stabilidad di podernan grandi.

Anto, e plan di Merca ta un insulto?
Pa Ucrania — absolutamente.
Pa Europa — peligrosamente despectivo.
Pa Rusia — un recompensa.
Pa Washington — un strategia di salida calcula.
Y pa mundo, e ta un recordatorio di un berdad duro: den politica global, paz hopi biaha ta wordo negocia a costo di e partido mas swak na mesa.



Boicot y Hipocresia:

E Razon Real Dicon Cumbrenan Climatico Mester Continua

E prome cumbre G20 di Africa tabata destina pa ta un momento historico — un cambio raro den liderazgo global unda e continente cu ta sufri mas di cambio climatico finalmente tabatin e chens pa forma e agenda. Pero cu Merca boicotiando e combersacionnan debi na e prioridadnan enfoca riba clima di Sur Africa, e reunion a habri bou di un sombra di frustracion y realismo. E pregunta cu ta resonando den circulonan diplomatico ta directo: Dicon e cumbrenan aki ta continua si e contaminadornan mas grandi ta nenga di traha cu nan?

E berdad incomodo ta cu e sistema global ta construi riba un division: e paisnan cu ta causa e crisis y e paisnan cu ta soporta su consecuencianan. Africa, nacionnan insular chikito, Caribe, Sur Asia, y estadonan costero vulnerabel ta enfrenta e pio efectonan — secura, inundacion, nivel di lama subiendo, scarsedad di cuminda, calor extremo y interupcion economico — toch ta produci solamente un fraccion di emisionnan global. Mientras tanto, e contaminadornan mas grandi di mundo tin e colchón economico pa retrasa accion sin sufrimento inmediato.

E boicot di Merca ta haci e dinamica aki dolorosamente visibel. Door di nenga di participa pasobra Sur Africa a pusha pa financiamento climatico mas fuerte, un fondo di transicion liber di fosil, y responsabilidad real pa nacionnan industrial, Merca efectivamente a reforsa un patronchi largo: emisornan grandi ta sostene accion climatico solamente ora e ta pas den nan interes. Ora proposicionnan exigi responsabilidad financiero, cambio structural, of dependencia reduci riba combustibel fosil, resistencia ta aparece di ripiente.

Pero a pesar di e hipocresia aki, nacionnan den desaroyo no por djis bandona plataformanan global. Nan ta asisti na e cumbrenan aki no pasobra e sistema ta husto, pero pasobra nan no por permiti silencio. Bay laga e sitio lo laga nan sin voz mientras decisionnan ta wordo tuma tras di porta cera.

Pa Africa, Caribe, y nacionnan insular chikito, participa ta un cuestion di sobrevivencia. E paisnan aki ta lucha pa:

Fondo pa adaptacion climatico

Compensacion pa perdida-y-daño

Alivio pa secura y inundacion

Agricultura resiliente na clima

Restructuracion di debe

Proteccion contra temperaturanan subiendo

Esakinan no ta articulonan di luho politico — nan ta necesidadnan.

Ademas, hasta ora e actornan grandi resisti, cumbrenan ta crea influencia ("leverage"). Nan ta genera presion global, cambia narrativanan, expone contradiccionnan, y construi aliansanan entre nacionnan den desaroyo. Mundo a siña for di historia cu progreso masha poco ta bin di e poderosonan actuando boluntariamente; e ta bin for di demandanan colectivo cu ta bira mucho visibel pa ignora.

E boicot di Merca di e cumbre G20 Africano ta subraya un otro realidad: foronan global hopi biaha ta forma pa ego geopolitico en bes di urgencia climatico. Pero descarta e cumbre ta ignora loke nacionnan den desaroyo ta logrando sin e participacion completo di e emisornan mas grandi. Lidernan Africano ta construi posicionnan unifica, exigiendo un transicion husto, promoviendo husticia climatico, y insistiendo cu e sistema financiero global wordo restructura pa preveni nacionnan mas pober di hoga bou di debe relaciona cu clima.

E contaminadornan grandi por scoge comodidad awe, pero e resto di mundo no tin e privilegio ey. Y esey ta dicon e cumbrenan aki mester continua — duru, incansabel, y sin disculpa.

Reserva Awo!
AerolíneasArgentinas
AUA — COR
Diahuebs 1X
AUA — EZE
Dialuna 1X
Diasabra 1X
Diadomingo 1X
AUA — MDZ
Diabierna 1X
AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Tensionnan Subiendo Riba Venezuela:

Kico e Advertencia di FAA Realmente Ta Nifica pa e Islanan ABC

E advertencia nobo di e Administracion Federal di Aviacion di Merca (FAA) tocante bula riba Venezuela ta mas cu un update tecnico di aviacion — e ta un señal cla cu e region rond di Aruba, Boneiro, y Corsou ta drentando un periodo di tension geopolitico aumenta. E FAA ta cita condicionnan di seguridad cu ta empeora, preparacion militar aumenta, interferencia di GNSS (GPS), y mobilisacion di tropa Venezolano sin precedente. Pa e Islanan ABC, situa na un distancia cortico for di e costa Venezolano, e implicacionnan ta inevitabel.

Prome, e region lo mira un aumento significativo den actividad militar. Merca ya a desplega su portavion mas grandi, varios barco di guera, y avionnan F-35 den Caribe. Como respuesta, Venezuela a mobilisa miles di soldaat, milicia, y forsanan di reserva na 284 luga di "frente di bataya". Esaki ta crea un zona militarisa entre e tera firme Venezolano y e Islanan ABC, unda actividad Hulandes, Mericano, y Venezolano lo crusa otro mas cerca cu na cualkier punto den historia recien. E islanan kisas no ta e blanco — pero nan lo ta riba e mapa geopolitico na un manera cu ta exigi vigilancia constante.

Di dos, aviacion rond di e Islanan ABC lo rekeri mas cautela y monitoreo. Maske avionnan comercial saliendo di Aruba of Corsou no ta drenta espacio aereo Venezolano, "jets" priva, vuelonan di carga, y operadornan regional por tin mester di ahusta ruta. Interferencia di GNSS for di teritorio Venezolano ya a afecta navegacion di avion den e region, y interupcionnan por plama drenta espacio aereo di ABC. Autoridadnan local manera DCA lo mester coordina estrechamente cu reguladornan di aviacion Mericano y Hulandes pa mantene siguridad y concientisacion situacional.

Di tres, e Warda Costa di Caribe Hulandes lo enfrenta presion operativo aumenta. Cu Venezuela conduciendo ehercicionan militar y patruyanan maritimo, e awanan entre Aruba–Corsou y e costa Venezolano ta bira mas sensitivo. Warda Costa probablemente lo aumenta patruya, monitoria rutanan di contrabanda mas agresivamente, y prepara pa movecionnan irregular di barco. Tension halto semper ta multiplica factornan desconoci riba lama.

Di cuatro, e Islanan ABC mester prepara pa un posibel subida den fluhonan di migracion. Historicamente, cada aumento den instabilidad Venezolano — politico, economico, of militar — a impulsa mas hende pa hui. Aruba y Corsou por mira atrobe un aumento den yegada di indocumentadonan of peticionnan di asilo, poniendo presion riba recursonan y sistemanan legal di e islanan chikito.

Di cinco, e situacion aki ta crea retonan diplomatico. E Islanan ABC, aunke chikito, ta hospeda recursonan militar strategico Hulandes y Mericano. Mientras tensionnan ta escala, Aruba y Corsou por wordo hinca — contra boluntad — den e narrativa politico. Tanto Venezuela como actornan internacional por mira e islanan como posicionnan avansa, lantando e necesidad pa comunicacion diplomatico cuidadoso y mensahenan cla.

Finalmente, e situacion ta carga tanto riesgo como oportunidad. Mientras titulonan di noticia tocante tension militar por crea percepcionnan falso di siguridad entre turistanan, trafico aereo y fluhonan di carga devia por aumenta realmente e balor strategico di e islanan. E Islanan ABC ta keda safe, stabil, y protegi — pero nan mester keda alerta y proactivo.

E advertencia di FAA ta un recordatorio: e Islanan ABC ta sinta den un bisindario geopolitico sensitivo. Calma ta rekeri preparacion, y preparacion ta cuminsa cu compronde e ambiente cambiante rond di nos.



Seminar

TOTAL CARE

en de rol van complementaire zorg in de palliatieve fase

Op 6 december organiseert Fundashon Hospice Atardi een tweede seminar over palliatieve zorg, met dit jaar als thema: Total Care.

Dit jaar hebben we, naast lokale sprekers (onder meer dr. Kordes – oncoloog, dr. Kingsale- psychiater, Peter Paul Hermans – oud voorzitter Hospice Atardi, Lenny Geervliet – senior maatschappelijk werker), een speciale gastspreker uit Nederland uitgenodigd, Cindy Draaisma - VPTZ coördinator thuisinzet en Complementair Therapeut.
Zij komt haar kennis en kunde over Complementaire Zorg in de palliatieve fase met ons delen.
Dit seminar is bedoeld voor huisartsen, verpleegkundigen werkzaam in de palliatieve zorg/oncologie, specialisten en het Hospice- team.

 6.12.2025  9:00-15:00

U BENT VAN HARTE WELKOM!

Uiterlijk **28 november 2025** aanmelden via info@hospiceatardi.com.
Vermeld aub uw naam en functie.
Voertaal: Nederlands/Papiamento
Deelname is gratis!

Un Premio Nobel cu e Regimen Ta Teme: Dicon Venezuela Ta Menasa di Marca Machado como Fugitivo

ORA un gobierno menasa di etiketa un ganado di Premio Nobel di Paz como fugitivo simplemente pasobra e kier sali for di pais pa acepta e premio, e ta revela hopi mas tocante e regimen cu tocante e individuo. Esey ta exactamente loke ta pasando na Venezuela. María Corina Machado, e lider prominente di oposicion y ganado di e Premio Nobel di Paz 2025, ta wordo adverti door di Procurador General di Venezuela cu si e viaha pa exterior pa e ceremonia, e lo wordo declara un fugitivo di husticia.

E menasa aki no ta tocante proceso legal. E ta tocante castigo, miedo, y control politico.
Machado ta bou investigacion caba door di gobierno di Maduro pa supuesto crimennan manera conspiracion, terorismo, y incitacion — acusacionnan ampliamente mira door di observadornan internacional como politicamente motiva. Den sistemanan autoritario, cargonan criminal ta bira herment, no berdad. Door di criminalisa su trabou politico y marca su activismo como "terorismo," e regimen ta purba mina su legitimidad y suprimi su movecion.

Pero e Premio Nobel a cambia e wega. Su visibilidad a subi di golpi. Su sosten internacional a solidifica.
Y e regimen awor ta enfrenta un dilema: permiti'e acepta e premio y core riesgo pa e bira un simbolo mas poderoso ainda di resistencia Venezolano, of castig'e pa acept'e y expone nan represion na henter mundo.

Nan scogencia ta papia cla.
Declara Machado un fugitivo lo permiti gobierno emiti orden di aresto, cancela su paspoort, tuma beslag di bienes, of blokia su regreso. Tambe e lo manda un mensahe friu na cada Venezolano: hasta reconocimento global no por proteha bo for di e regimen. Gobierno ta usando "ley" como arma pa intimida oponentenan, no pa sostene husticia.

Pa e region — incluyendo teritorionan Caribense manera Aruba — e implicacionnan no ta teoretico. Un lider di oposicion di perfil halto cu ta bira un exiliado politico tin consecuencianan diplomatico real. Si Machado mester biaha door di of busca refugio temporal den paisnan bisiña, gobiernonan lo enfrenta presion di ambos banda: Venezuela exigiendo "cooperacion legal," y comunidad internacional exigiendo proteccion pa un defensor di derecho humano. E region por haya su mes atrapa den un crusada di candela geopolitico cu e no a pidi p'e.

Mientras tanto, denter di Venezuela, e menasa ta señala un fase nobo di represion. E ta mustra cu e regimen ta dispuesto pa escala guera legal contra su oponente mas visibel, hasta na riesgo di condena internacional. Tambe e ta revela debilidad interno: gobiernonan fuerte no tin miedo di premio, bos, of atencion — gobiernonan swak si.

E dilema di Machado ta profundo. Asisti na e ceremonia di Premio Nobel por eleva su status globalmente pero pone su libertad na peliger na cas. Keda na Venezuela ta proteha su presencia fisico pero ta limita su habilidad pa envolvi internacionalmente. Di cualkier manera, e regimen ta uza e menasa di "status di fugitivo" pa ten'e cera, politicamente y fisicamente.

Pa Venezolanonan sufriendo door di colapso economico, instabilidad politico, y espacio civico cu ta cogiendo, esaki ta un otro recordatorio di e realidad duro: gobierno ta cla pa criminalisa cualkier cos — hasta un premio di paz — si e menasa nan control. Y pa e comunidad global, e ta lanta un pregunta critico: Con leu mundo lo permiti un estado bay den castiga un hende pasobra e ta wordo reconoci pa paz?

Thanksgiving Dinner
$85 per person
November 27, 2025 | 5:30 pm – 10:30 pm
Reservations: + 297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com
Scan for menu
SUNSET GRILLE
Sunset Grille regular menu is also available. Price excludes 18% service charge.
Seating is limited, reservations are recommended.

BLACK FRIDAY



10% di descuento!

BBQ grills, boilers, geisers y tanki di 60 gallon pa cas!



Bishita nos showroom!
Barcadera 42
Telefon: 585 1198

Arugas 85 aña

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Dicon Cubs a Duna Phil Maton un Contract Multi-Anual

CHICAGO Cubs a haci un movecion decisivo trempan den nan strategia di "offseason" door di sigura e relevista veterano derecho Phil Maton cu un contract multi-anual, un compromiso raro pa un brasa di bullpen y un señal cla tocante e prioridadnan di e organisacion bayendo den 2026. E trato, reporta como dos aña garantisa cu un opcion di club pa un di tres, ta refleha e intento di Chicago pa solidifica e parti atras di un bullpen cu a lucha cu consistencia y profundidad den temporadanan recien.

Maton, awor cu 32 aña, ta biniendo for di un di e añanan mas fuerte di su carera. Su temporada 2025 a demostra dicon oficina central ta sigui balor'e a pesar di su trayectoria largo: un ERA di 2.79 den 63 aparicion, numbernan excelente di "strikeout", y metrica elite cu a pon'e entre e mihor relevistanan den baseball. Diferente di hopi brasa moderno di bullpen cu ta depende riba velocidad aplastante, Maton ta florece via engaño, spin, control, y un comprondemento profundo di tendencia di batidonan. Su recta no ta kibra radar, pero su tasa di laga batido faya y su supresion di contacto duro a rank den e percentilnan 98 y 99 — numbernan cu ta reforsa dicon e Cubs tabata dispuesto pa kibra e tendencia y inverti pa largo plaso.

Pa Chicago, e decision ta atende un necesidad cla. E bullpen tabata un di e unidadnan mas impredecibel di e club, marca pa cambio di personal, lesion, y actuacionnan decepcionante for di lansadornan cu tabata spera di tuma rolnan di presion halto. Varios relevista clave a sali via agencia liber, lagando Cubs sin opcionnan confiabel pa e "inningnan" laat. E yegada di Maton instantaniamente ta trece stabilidad, experiencia, y un record proba den situacionnan di presion, incluyendo innings di post-season mas trempan den su carera.

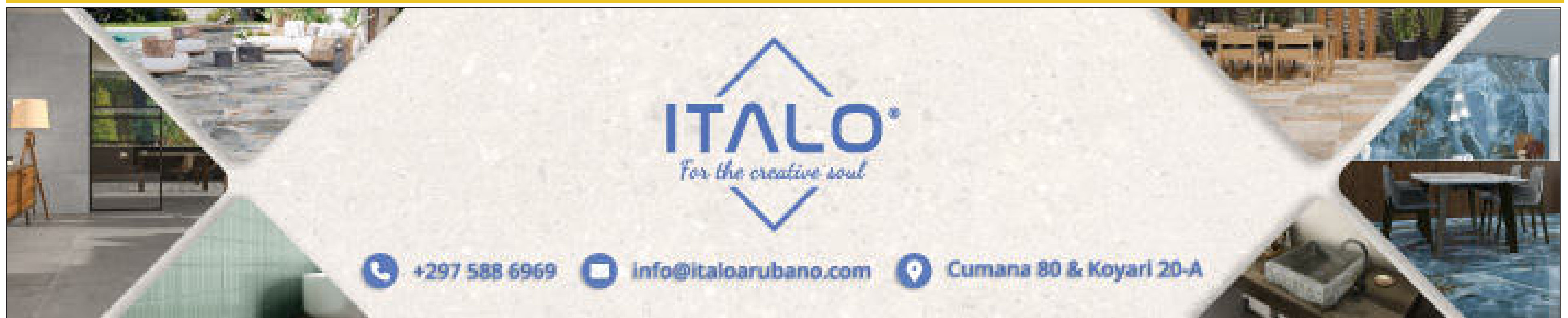
E elemento multi-anual di e trato ta particularmente notabel. Ekiponan hopi biaha ta duda pa compromete varios aña na relevistanan debi na e volatilidad y riesgo di lesion asocia cu e posicion. Cu e Cubs a haci esaki ta indica un nivel halto di confiansa den e durabilidad y set di habilidad di Maton. Durante e ultimo temporadanan, e tabata consistentemente disponibel, efectivo, y adaptabel — cualidadnan cu ta birando cada bes mas raro den construccion moderno di bullpen.

E versatilidad di Maton tambe ta aumenta su balor. E por lansa e di seis, shete, ocho inning, of hasta sirbi como cerado di emergencia. E ta florece den situacionnan cu coredo riba base, ta limita daño eficazmente, y ta trece un acercamento trankil y tactico na momentonan laat di wega. Pa un ekipo di Cubs cu ta buscando pa competi mas seriamente den NL Central, agrega un relevista confiabel cu un presencia veterano ta un paso nificativo pa cera weganan mas eficientemente.



Naturalmente, e movecion ta bin cu pregunta. Relevistanan ta impredecibel, y hasta e mihornan por faya di aña pa aña. Sin sa e terminonan financiero, no ta cla cuanto riesgo e Cubs ta asumiendo.
Pero e opcion di club pa un di tres aña ta duna e organisacion flexibilidad mientras ainda ta provee Maton cu stabilidad — un balance cu ta sugeri un trato bon structura pa ambos banda.

Pa Maton, e contract ta representa un oportunidad pa establese den un rol defini en bes di bula entre clubnan. Pa e Cubs, e ta un apuesta riba confiabilidad den un tempo unda calidad di bullpen hopi biaha ta determina e diferencia entre competi pa playoff y oportunidadnan perdi.



Di Campeon pa Presidente: Golovkin pa Guia Boxeo den Futuro Olimpico

GENNADY "GGG" Golovkin, un di e campeonnan di boxeo mas respeta di e era moderno, ta cla pa asumi su reto mas grandi pafo di ring: restaura confiansa global den boxeo amateur como e presidente entrante di World Boxing. E cuerpo gobernante recien forma, cu ta reemplasa e IBA plaga pa escandalo, ta preparando pa su mision mas importante te cu awo — supervisa e ruta di e deporte pa e Olimpiada di Los Angeles 2028.

Golovkin, un ex-campeon mundial unifica di peso mediano conoci pa su profesionalismo, disciplina, y reputacion limpi, ta surgi como un scogencia simbolico y strategico. Pa añanan largo, boxeo amateur a sufri di corupcion profundo, mal maneho financiero, y huzgamento parcial bou di e International Boxing Association (IBA). E situacion a deteriora te na e punto unda e Comite Olimpico Internacional (IOC) a expulsa e IBA formalmente na 2024. E deporte a wordo permiti den e Weganan di 2028 solamente bou di e condicion cu un organisacion nobo, transparente, y independiente tuma control.

E organisacion ey ta World Boxing, y Golovkin awor lo ta e cara di su transformacion.

Su eleccion ta carga expectativanan enorme. Como un di e figuranan mas admira den e deporte — kende ta papia suave pero ta intensamente respeta — Golovkin ta trece credibilidad den un tempo ora confiansa ta loke boxeo tin mas mester. Aceptando e rol, el a priminti nada menos cu un reinicio completo: "Boxeo ta pertenece na e atletanan. Nos trabou ta pa proteha nan. Nos trabou ta pa restaura confiansa."

E retonan nos dilanti ta substancial. World Boxing mester reconstrui tur cos for di sistemanan di hues te na asignacionnan di referee, representacion di atleta, supervision di torneo, y transparencia financiero.

E mester no solamente funciona bon — e mester proba na IOC cu boxeo amateur merece keda un deporte Olimpico permanente despues di añanan largo di incertidumbre. E liderazgo di Golovkin lo hunga un parti clave den convence federacionnan nacional, atletanan, patrocinadornan, y autoridadnan Olimpico cu e deporte a pasa su pagina mas scur.



E tarea di Golovkin ta encera tambe unifica un panorama internacional kibra. Algun pais ta keda leal na e structura bieu di IBA, causando torneonan paralelo, reglanan conflictivo, y gobernacion dividi.

Trece e deporte bou di un bandera stabil ta esencial pa crea un sistema di cualificacion husto pa e Weganan di 2028. No por pidi atletanan prepara pa Olimpiada bou di caos politico — y World Boxing sa esaki.

E presencia di Golovkin como presidente ta un forsa stabilisado. Su reputacion ta extende mas aya di logronan den ring; durante henter su carera, e tabata conoci pa profesionalismo, respet pa oponentenan, y un imagen sin mancha di controversia. Pa un deporte purbando di scapa aña largo di escandalo, e ta ofrece exactamente loke e mester: un lider kende su carera ta sinonimo cu integridad.

E prioridad inmediato di World Boxing lo ta e caminda di cualificacion Olimpico pa 2028. Establece standardnan di puntuacion consistente, protocolnan di siguridad pa atleta, y supervision transparente lo determina si IOC lo considera reinstala boxeo permanentemente mas aya di 2028. Golovkin a enfatisa caba cu atletanan — specialmente amateurs hoben — mester ta den centro di cada decision.

Drama den Davis Cup: Cobolli su "Tie-Break" Marathon Ta Pusha Italia Pa Historia

FLAVIO Cobolli a entrega e actuacion di su bida mientras Italia a logra drenta un otro final di Davis Cup, derotando Belgica den un choke semifinal dramatico defini pa nervio, presion, y un di e tie-breaknan mas extraordinario cu e competencia a mira den añanan.

Cu Italia persiguiendo un historico di tres titulo consecutivo di Davis Cup, e peso di expectativa tabata inmenso. Pero Cobolli no a djis maneha e presion — el a lanta riba dje, scapando shete punto di partido prome cu sigura un victoria cu instantaniamente ta drenta e legado di tennis Italiano.

Enfrentando Zizou Bergs di Belgica, Cobolli a tuma e set di apertura 6-3, pero e bataya real a cuminsa despues di esey. Bergs a bringa bek, tumando e di dos set den un tie-break preta, igualando e partido y poniendo e tono pa un set decisivo di riesgo halto. Loke a sigui tabata un di tres set cu tabatin e multitud di Bologna wantando nan rosea. Mientras e largura di e intercambionan tabata aumenta y cada punto tabata bira mas pisa, e tension denter di e arena a bira casi insoportabel.

E tie-break final a rek den un marathon: un guera di 32 punto di nervio, cambionan di momentum, y resiliencia puro. Cobolli a enfrenta shete punto di partido — cada uno un momento unda e speransanan di Italia tabata colga na un hilo. Cada biaha, el a haya un manera pa keda bibo, entregando sakenan decisivo, "forehands" sin miedo, y e tipo di fortalesa mental cu ta defini leyendanan di Davis Cup.

Riba su di shete punto di partido, Cobolli a seya e victoria: 6-3, 6-7(5), 7-6(15). E multitud a explota, e banki di Italia a drenta cancha, y Cobolli a cay abou den incredulidad di loke el a caba di logra.

Esaki no tabata djis un wega di tennis — e tabata un bataya emocional cu a exhibi tur loke Davis Cup un tempo tabata para p'e y ainda: orguyo nacional, unidad di ekipo, adrenalina impulsa pa publico, y curashi individual bou di presion aplastante.

Italia a drenta e encuentro sin e poder di nan streanan di ranking mas halto manera Jannik Sinner y Lorenzo Musetti. Pero en bes di debilita nan, nan ausencia a permiti un heroe nobo surgi. Cobolli a drenta e rol di number uno di Italia y a prueba cu e profundidad di e ekipo ta keda clase mundial. Su lucha incansabel ta señala cu e exito di Italia no ta dependiente di un of dos hungado — e ta construi riba un fundeshi fuerte di talento emergente capas pa entrega resultadonan elite ora e ta conta mas tanto.

Pa Belgica y Bergs, e perdida ta un recordatorio duro di con fini e marhennan ta den tennis di ekipo. Bergs a hunga suficiente bon pa gana — y riba mayoria dia, e lo a haci esey. Pero e Davis Cup no tin simpatia pa "casi."

Italia awor ta avansa pa e final, unda nan lo enfrenta sea Spaña of Alemania. Ken cu para otro banda di e net, Italia ta drenta cu momentum, fe, y un sentido di destino.

Gana tres titulo consecutivo di Davis Cup lo ta un logro monumental, algo masha poco mira den e formato moderno.
E victoria di Cobolli no djis ta mantene e soño ey bibo — e ta defini e spirito cu ta impulsando e ekipo pa historia.

Na final, e partido aki lo wordo recorda pa su tie-break epico y e surgimento di un strea Italiano nobo. Cobolli no a djis gana un wega; el a entrega un mensahe: Italia ta e ekipo pa bati ainda, no ta importa ken drenta e cancha.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



Con pa Construi Fortalesa Interno door di Haci Loke Otronan ta Evita — Un Caminda Spiritual pa Poder

FORTALESA interno no ta wordo hereda, regala, of ta sosode via suerte. E ta wordo construi — deliberadamente, dolorosamente, y spiritualmente — door di scoge e camindanan cu mayoria hende ta nenga di cana. Mientras mundo ta busca comodidad, y alivio rapido, poder spiritual berdadero ta crece den e skinanan keto unda mayoria hende nunca ta durf di bay. Si bo kier fortalesa interno, bo mester ta dispuesto pa haci loke otronan ta evita.

Mayoria hende ta evita silencio.
Nan ta yena nan dianan cu zonido, distraccion, y stimulacion constante pasobra silencio ta forsa nan pa topa nan mes. Den silencio, e mente ta bira honesto. Curason ta papia berdadnan cu nos ta pasa añanan coriendo for di dje. E ego ta perde su excusanan. Pero hendenan spiritualmente ancra ta cana drenta silencio boluntariamente. Nan ta componde cu silencio no ta bashi — e ta un maestro sagrado. Den kietud, bo ta confronta bo miedonan, bo deseonan, bo patronchinan, y bo berdad. Cada momento di kietud intencional ta construi poder interno.

Mayoria hende ta evita disciplina.
Nan kier sanacion sin responsabilidad, exito sin sacrificio, y crecemento spiritual sin structura. Pero disciplina ta un di e formanan mas halto di respet spiritual. Ora bo cumpli cu un promesa na bo mes, bo ta ancra bo alma. Ora bo haci scogencianan consistente cu ta alinea cu bo proposito, bo ta manda un mensahe na universo: "Mi ta cla." Disciplina no ta castigo — e ta devocion. Ta e manera cu bo ta presenta pa e persona cu bo ta bisa bo kier bira.

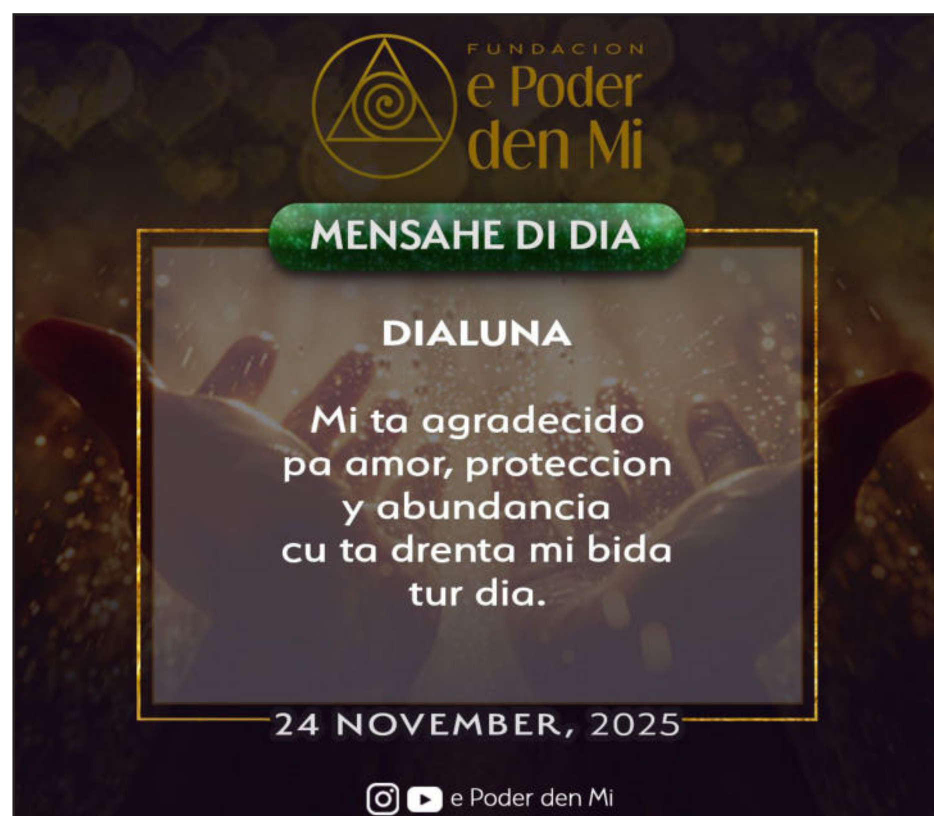
Mayoria hende ta evita "trabou di sombra" (shadow work).
Nan kier positividad, no transformacion. Nan kier luz, pero no berdad. E caminda spiritual ta exigi pa bo enfrenta bo heridanan, no pa bo pasa rond di nan. Cada memoria no sana, cada emocion no resolvi, cada patronchi doloroso ta un porta pa fortalesa mas profundo. Hende cu ta evita nan sombranan ta keda atrapa den ciclonan. Hende cu ta confronta nan ta kibra cadenanan generacional. Fortalesa ta nace den e luganan unda bo ta stanca y toch ta scoge pa para firme.

Mayoria hende ta evita berdad.
Nan ta dobl'e, suavis'e, of core for di dje pa proteha nan ego. Pero berdad ta candela spiritual — e ta kima ilusionnan y revela ken bo ta realmente. Ora bo admiti bo fayonan sin berguensa y tuma responsabilidad di bo scogencianan sin excusa, bo ta eleva den un version mas halto di bo mes. Berdad ta exigi curashi, y curashi ta crea fortalesa.

Y finalmente, mayoria hende ta evita incomodidad.
Nan ta core tras di facilidad y yam'e paz. Pero incomodidad ta e gym unda e alma ta entrena. Cada biaha cu bo haci e cos dificil — e combersacion honesto, e scogencia disciplina, e auto-reflexion, e limite cu bo no kier pone — bo ta crece spiritualmente. Bo energia ta cambia. Bo perspectiva ta cambia. Bo resiliencia ta multiplica.

Esaki ta e secreto: Fortalesa interno ta e resultado natural di curashi spiritual.
Ora bo scoge silencio riba distraccion, disciplina riba impulso, trabou di sombra riba evitacion, berdad riba comodidad, y incomodidad riba stagnacion, bo ta activa poder cu no por wordo sagudi pa circunstancia of hende.

Haci loke otronan ta evita, y lo bo descubri e version mas profundo y fuerte di bo mes — e version alinea cu proposito, ancra den berdad, y guia pa algo mas halto cu miedo.
Esaki ta unda poder spiritual real ta cuminsa.



RELACION

"Stima Mi Manera Mi Ta": E Excusa Mas Peligroso den Amor Moderno

RELACIONNAN moderno ta kibrando bou di un epidemia keto: hende kier wordo adora, celebra, y carga emocionalmente sin haci e trabou incomodo di bira un mihor pareha. Tur hende kier e beneficionan di amor, pero menos y menos ta dispuesto pa ofrece e disciplina, responsabilidad ("accountability"), y auto-reflexion cu amor real ta exigi. Nos ta biba den un era unda e frase "stima mi manera mi ta" a cambia for di un yamada pa aceptacion den un excusa pa evita crecemento. Hopi kier afecto incondicional pero ta insisti pa mantene e mesun habitonan destructivo cu ta sabotea cada conexion cu nan drenta. Nan kier comprondemento sin comunicacion, lealtad sin consistencia, intimidad sin vulnerabilidad. Y riba tur cos, nan kier wordo stima — sin tin cu cambia ni un solo cos.

Pero e berdad ta brutalmente simpel:

Relacionnan no ta cay den otro pasobra amor no t'ey.

Nan ta cay den otro pasobra crecemento no ta bonbini.

Cultura di awe ta elogia comfort riba tur cos. Cualkier peticion pa cambio ta wordo etiket'a como "controlado." Cualkier incomodidad ta automaticamente toxico. Cualkier critica — hasta feedback suave y amoroso — ta wordo trata como un atake riba identidad. Y ora hende wordo bisa cu mehoracion ta opcional, nan ta cuminsa kere cu amor mester ahusta na nan fayonan en bes di yuda nan eleva riba nan.

E mentalidad aki ta hiba na un fantasia peligroso:

Cu e pareha corecto lo acepta tur cos, tolera tur cos, y desafia nada.

Pero relacionnan fuerte no ta traha asina.

Amor saludabel ta rekeri evolucion.

E ta exigi madurez emocional.

E ta florece riba esfuerso, no riba derecho ("entitlement").

Parehanan cu realmente ta preocupa pa otro no ta proteha ego — nan ta proteha futuro.

Nan no ta permiti stagnacion — nan ta encurasha crecemento.

Nan no ta facilita debilidadnan — nan ta sostene transformacion.

Toch hopi lo prefera core en bes di reflexiona. Ta mas facil pa bay cu pa scucha. Mas facil pa culpa cu pa cambia. Mas facil pa etiketa bo pareha como "toxico" cu confronta bo propio patronchinan. Asina hende ta bula for di relacion pa relacion buscando un hende cu lo exigi nada di nan — y ta caba bibando e mesun dolor di curason cu cara diferente.

Relacionnan moderno no ta fracasando pasobra amor a debilita.

Nan ta fracasando pasobra esfuerso a bira opcional.

Responsabilidad ta wordo trata como crueldad.

Mehoracion propio ta wordo considera un insulto.

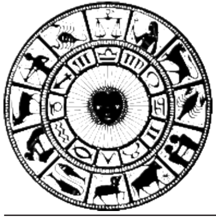
Hende kier e recompensa di tin un pareha mientras nan ta tene desesperadamente na e comportacionnan cu ta destrui relacionnan. Nan ta anhela stabilidad mientras nan ta actua na maneranan cu ta crea instabilidad. Nan kier confiansa pero ta tene berdad atras. Nan kier devocion pero ta nenga disciplina. Nan kier seguridad emocional mientras nan ta ofrece caos emocional. Un relacion duradero no ta dos hende cu ta keda mescos; e ta dos hende cu ta evoluciona hunto, intencionalmente y consistentemente. Crecemento no ta disminui amor — e ta profundis'e. Pero crecemento ta rekeri humildad, honestidad, y e boluntad pa confronta bo mes. Y esey ta e trabou cu hopi ta evita awor. Si relacionnan moderno ta cayendo den otro, no ta pasobra expectativanan ta mucho halto.

Ta pasobra auto-reflexion ta mucho raro, y responsabilidad ta mucho menasante.Hende kier wordo stima — pero mucho hopi ta nenga di bira un hende cu sa con pa stima bek.



STEAK
GRILLED CHEESE BURRITO
A LA CARTE - AFL. 8,75





HOROSCOPO Di Siman

BON bini na bo guia astral p'e ultimo siman di november. Nos ta drentando un fase yena di energia vibrante, caminda e solo ta briya fuerte den e signo di Sagitario. Esaki ta nifica cu e siman aki ta trece un sensacion di optimismo, expansion y e deseo pa busca berdadnan nobo.

Mientras nos ta despedi di november y prepara p'e luna festivo di december, e cosmos ta invita nos pa reflexiona riba nos logronan di aña y pa fiha meta cu curashi. Sinembargo, cu e luna bahando den luz, e ta tambe un bon momento pa laga los di loke no ta sirbi bo mas, sea ta custumber bieu of pensamento negativo. Tene cuenta cu comunicacion mester ta cla y honesto pa evita malentendidonan prome cu e drenta e temporada druk di fin di aña. Laga e streanan guia bo pasonan e siman aki.

Horoscopo semanal Aries

E solo den Sagitario ta duna bo un energia nobo y hopi vitalidad. Tene masha cuidao pa no tuma decision mucho pura na bo trabou. Amor ta rekeri mas pasenshi, scucha bo pareha prome cu bo contesta. Bo situacion financiero ta stabiel, pero evita gasta placa riba luho inecesario. Bo salud fisico ta hopi bon, djis corda descansa suficiente durante anochi. Un amigo bieu por tuma contacto cu bo pa pidi un fabor chikito.

Horoscopo semanal Taurus

Bo ta sinti un necesidad fuerte y profundo pa stabilidad den bo cas. Na trabou, bo determinacion y esfuerso lo wordo recompensa di manera positivo. Den asuntonan di amor, e momentonan intimo ta mas importante cu salimento afo. Wak bo presupuesto bon prome cu bo dicidi di cumpra cosnan grandi. Comemento saludabel y na ora ta esencial pa mantene bo energia halto. Un noticia inespera di parti di famia lo trece alegria pa bo diamars.

Horoscopo semanal Geminis

Bo mente ta yen di idea creativo y innovativo durante e dianan aki. Tene cuenta cu comunicacion por ta un tiki confuso, papia masha cla. Relacionnan ta floria solamente si bo ta habri pa scucha punto di bista di otro.

Evita discusion inecesario cu coleganan riba detaye chikito cu no ta importante. Tuma tempo pa medita of cana pafo pa calma bo nervionan activo. Fin di siman ta ideal pa un trip cortico of bishita cerca amigonan.

Horoscopo semanal Cancer

Bo intuicion ta sumamente fuerte y lo guia bo bon durante e siman. Dedica mas tempo di calidad y atencion na bo famia y bo hogar. Na trabou, bo empatia natural ta yuda resolve un conflicto bieu



entre colega. Tene cuidao cu gastamento emocional djis pa yena un bashi of kita stress. Bo curpa ta pidi pa mas awa y cuminda natural, scucha bo curpa. Un combersacion serio y honesto cu bo pareha lo trece claridad den relacion.

Horoscopo semanal Leo

E siman aki bo carisma natural ta briya mas cu nunca dilanti otronan. Bo ta haya oportunidad pa lidera un proyecto importante cu lo duna bo prestigio. Amor ta den aire, specialmente pa esnan cu ta soltero y buscando pareha. Corda cu orguyo por stroba bo di pidi yudansa ora bo tin mester. Haci ehercicio fisico pa kima e energia extra y stress cu bo tin. Un invitacion social lo habri porta pa contacto nobo y interesante pa futuro.

Horoscopo semanal Virgo

Esaki ta e momento perfecto pa organisa bo bida, bo cas y administracion. Bo atencion na detaye ta impresiona bo hefenan directo of clientenan e siman aki. No sea mucho critico cu bo mes of cu bo pareha pa cosnan chikito. Finansa ta mustra positivo, kisas un entrada extra chikito ta na caminda. Tuma tempo pa relaha bo mente di tanto analisis y preocupacion pa futuro. Un proyecto bieu lo wordo finalisa cu exito prome cu siman caba.

Horoscopo semanal Libra

Harmonia y paz ta loke bo ta busca den tur bo relacionnan awo. Bo bida social ta activo, pero corda pone limite cla pa bo descansa. Un decision importante mester wordo tuma, no duda mucho y confia bo mes. Na trabou, bo diplomacia ta yuda suavisa un situacion tenso cu tabata molestia. Dedica tempo na arte, musica of algo bunita pa inspira bo spirito. Bo salud ta rekeri un balans estricto entre actividad social y descanso total.

Horoscopo semanal Scorpio

Bo ta sinti un intensidad emocional cu ta transformado bo bista

riba bida. Investigacion na trabou lo revela berdadnan cu tabata scondi pa un tempo largo. Den amor, pasion ta hopi halto pero evita jaloezie inecesario cu ta daña ambiente. Un inversion financiero por duna fruto si bo tin pasenshi pa warda e resultado. Proteha bo energia door di aleha bo mes di hende cu ta negativo. Bo soñonan anochi por tin mensahe importante pa bo futuro cercano, skirbi nan.

Horoscopo semanal Sagittarius

Feliz Cumpleaños! E solo ta den bo signo dunando bo forsa y briyo. Bo optimismo ta contagioso y ta habri porta pa oportunidadnan nobo rond di bo.

Tene cuidao pa no priminti cosnan cu bo no por cumpli despues pa falta di tempo. Amor ta un aventura; sali y disfruta di momentonan espontaneo cu bo pareha. Controla bo dieta, pasobra e tentacion pa come y gasta ta grandi awo. Un biahe of curso nobo lo amplia bo horizonte mental y duna bo inspiracion.

Horoscopo semanal Capricornio

Focus riba bo metanan a largo plaso y bo carera profesional ta primordial awo. Bo disciplina ta halto, loke ta yuda bo caba trabou dificil sin problema. Tuma tempo pa desconecta, pasobra stress por afecta bo lomba of schoudernan. Den amor, seriedat ta bon, pero corda hari y relaha tambe cu bo pareha. Finansas ta rekeri planificacion estricto awo pa bo ta trankil fin di aña. Un mentor of persona mayor lo duna bo bon conseho cu bo mester scucha.

Horoscopo semanal Acuarius

Bo red social y amigonan ta hunga un rol central den bo bida e siman aki. Ideanan original ta bin na bo mente pa resolve problema na un manera unico. No isola bo mes; comparti bo pensamento y sentimentonan cu otronan rond di bo. Den amor, bo mester di espacio y comprension intelectual mas cu detaye romantico. Un proyecto di grupo lo tin exito grandi si bo traha bon hunto. Tene cuidao cu bo pianan y circulacion durante cualkier actividad fisico cu bo haci.

Horoscopo semanal Piscis

Bo imaginacion ta activo y ta yuda bo hopi den cualkier trabou creativo. Otronan ta mira bo como un lider yen di compasion y ta busca bo conseho.

Tene cuidao pa no perde den soño; keda cu pia riba tera den asuntonan practico. Amor ta romantico, pero sigura cu boso ta riba mesun pagina pa evita desilusion. Bo sistema imunologico por ta un tiki debil, tuma vitamina y drumi bon. Un oportunidad pa yuda den comunidad lo yena bo curason cu satisfaccion grandi.

Un plan cu tur cos!
Postpaid U Basic
Afl. 159 p/luna
100GB LTE Data
Unlimited SETAR SMS
Unlimited SETAR Minutes
200 International Minutes
500MB di Roaming Data


Weekly SPECIALS

21 NOV - 27 NOV '25



GOODBURRY /HERTFORD CORNED BEEF 340gr



CONIMEX KETJAP MANIS 1000ml



OMELA SWEETENED CONDENSED MILK OMELA 397 GR



GWOON SPERZIEBONEN GEBROKEN 800GR



CALNORT MUSHROOM SOUP CREAM HALAL 925 GR



HAK RODE KOOL MET APPEL 700 GRM



KOLA GRANULADA TARRITO ROJO FRESA/VAINILLA 135GR



4C LEMON ICED TEA 70.3oz



GWOON HALVE PERZIKEN OP SIROOP 820gr

*Promocion ta valido desde 21 di nov pa 27 di nov 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center

Dia Mundial di Biña Cora

Un celebracion di sabor, historia y salud



ROND mundo, e biña cora ta hopi mas cu djis un bebida alcoholico; e ta un simbolo di cultura, un compañero fiel di gastronomia y un elemento central den celebracionnan humano pa miles di aña. P'e motibo aki, cada aña riba dia 24 di november, nos ta celebra Dia Mundial di Bina Cora. Esaki ta un fecha special dedica na reconoce e balor, e tradicion y e beneficionan cu e likido precioso aki ta trece pa nos bida.

E biña cora ta indiscutiblemente un di e bebidanan mas predilecto na nivel global. Su presencia ta vital den cushina internacional, unda no solamente e ta wordo bebi, sino tambe uza como ingrediente clave pa duna un sabor profundo y un aroma exkisito na diferente plato. Sea ta pa compaña un bon pida carni, pasta of simpelmente pa disfruta di un combersacion ameno entre amigo, biña cora semper ta e protagonista principal.

Kico ta haci biña cora asina special?
Biña cora ta wordo traha a base di pulpa di druif cora. Loke ta duna e biña su colo caracteristico, cu por varia for di un cora briyante te na un biña profundo y scur, ta e contacto cu e casca di e druif durante e proceso di fermentacion. E "sanger di tera" aki, manera hopi poeta a yega di yam'e, ta wordo warda den bari y, dependiendo di cuanto tempo e ta pasa madurando, nos por clasifica e biña den diferente categoria. Compronde e clasificacion aki ta yuda nos scoge e miho boter pa cada ocasion:
Biña Hoben of di Aña: Esaki ta e biña mas fresco. E no a pasa suficiente tempo den bari di palo, of tin biaha e no a pasa ningun tempo mes den dje. E ta ideal pa bebe mesora y ta destaca pa su sabor di fruta.
Criansa: Aki nos ta papia di un biña cu mas caracter. E ta pasa entre seis pa diesdos luna den bari (dependiendo di su region di origen). Despues di esey, e ta reposa den boter pa completa un ciclo di dos aña prome cu e sali na benta.
Reserva: Esaki ta un biña cu mas curpa y elegancia. E ta reposa un aña completo den bari y despues e ta sigui madura den boter pa tres aña total. E ta perfecto pa cena special.
Gran Reserva: Esaki ta e categoria reina. E ta wordo traha solamente den varios aña unda e cosecha ta excepcional. E ta pasa diesocho luna den bari y e resto di tempo den boter, saliendo riba mercado te despues di seis aña.

Si nos wak atras den tempo, e historia di biña cora ta impresionante. Hallazgonan arkeologico ta indica cu e bebida aki ta data for di aña 6000 prome cu Cristo, basa riba descubrimento di bodeganan antiguo. Otro fuentenan ta indica su origen den e epoca Griego, den siglo VII prome cu Cristo.

Un aliado pa nos salud
Fuera di su sabor dushi, e biña cora ta posee propiedadnan inmenso pa nos salud, basta e wordo consumi cu moderacion. E ta contene mineralnan esencial pa bida humano, manera fosforo, magnesio y zinc.

Estudionan di institucionnan prestigioso manera Scol Medico di Harvard a resalta cu e casca di druif cora ta contene resveratrol, un componente poderoso cu ta yuda retrasa e proceso di embehecimento. Di otro banda, cientificonan di Universidad di Barcelona a indica cu e flavonoidenan den druif por yuda reduci efectonan dañino di rayonan ultravioleta riba nos cuero.

Entre e multiple beneficionan, nos por menciona cu e biña cora ta yuda disminui riesgo di enfermedadnan cardiaco y ta preveni formacion di colesterol malo, mientras e ta aumenta nivelnan di Omega 3. Tambe e ta wordo asocia cu prevencion di artrosis, cierto tiponan di cancer y enfermedadnan degenerativo manera demencia.

No ta caba eynan; e biña cora ta yuda combati bacteria den boca, preveniendo caries y gingivitis. E ta favorece perdida di peso door di activa cierto gen, ta reforsa nos capacidad cognitivo y ta yuda alivia infeccionnan urinario. Y kisas e beneficio mas palpabel mesora: e ta libera endorfina den nos curpa, lagando nos sinti relaha y feliz.

Riba e dia aki, ban hisa nos glas y brinda p'e historia, e arte di traha biña y e salud cu e ta brinda nos.



Minister Wever:

E destaho publico pa scohe un arkitecto pa renoba Wilhelminastraat y su vecindario a cera

DESPUES cu na october, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, hunto cu Prome Minster Mike Eman y Minister di Infrastructura, Rene Herdé, a anuncia oficialmente e apertura di un destaho publico pa selecciona un bureau di arkitectura pa traha un diseño integral pa e proyecto di embeyecemento di Wilhelminastraat y su vecindario, awo ta anuncia cu esaki a cera.

Siete bureau di arkitectura a inscribi y a traha riba nan plan visual pa e area. Diahuebs proximo un comision forma pa e tres ministernan y cuater comerciante di Wilhelminastraat lo scohe e plan mas bunita y mas integral, a base di criteria cu a crea specialmente pa esaki, pa asina e arkitecto cu gana e proyecto por prepara e diseño final, bestek y demas documentonan cu ta necesario pa por ehecuta e trabou di construccion.

E proyecto ta forma parti di e esfuerso continuo di Gobierno di Aruba pa revitalisa e centro di Oranjestad, stimula comercio y stimula cu Oranjestad ta bira un centro tin vivienda, gastronomia, oficina y retail. E iniciativa ta abarca e area di Wilhelminastraat number 49/62 te cu e crusada Wilhelminastraat/Kazernestraat (excluyendo Plaza Daniel Leo), y tambe e zona di Klipstraat/ Oranjestraat, incluyendo Rifstraat y Schoolstraat.

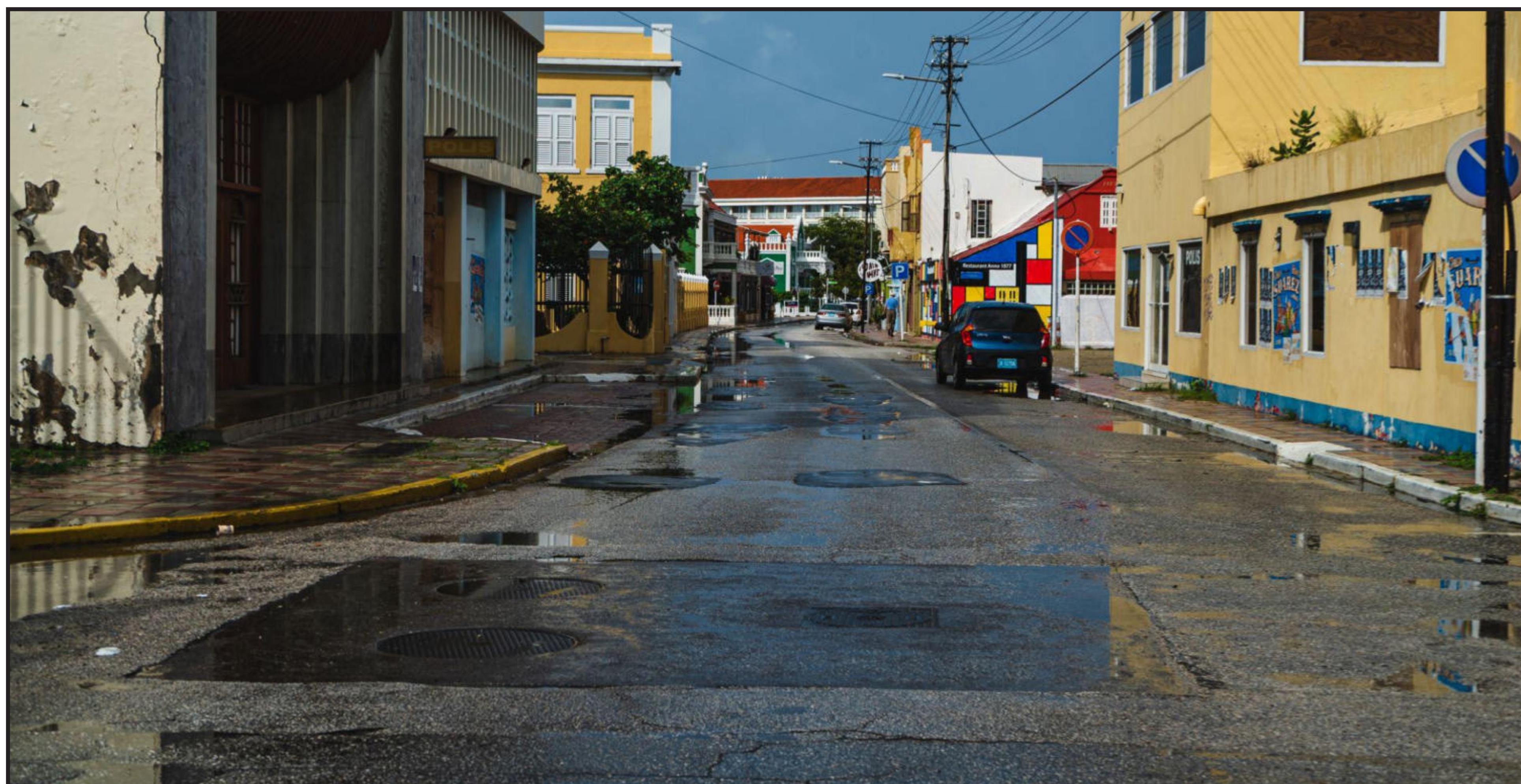
E diseño cu lo sali ganador for di e encargo aki lo sirbi como base pa implementacion di un plan di embeyecemento structural



y estetico, cu tin como meta pa haci Oranjestad mas atractivo pa comerciante, bishitante y ciudadano.

“Nos ta keda enfoca pa crea un Oranjestad moderno, vibrante y sostenibel. E destaho publico aki ta un paso concreto den e proceso di renobacion urbano cu nos a compromete nos mes pa realisa,” Minister Wever a declara.

Cu e destaho publico aki, Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso den e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028 pa revitalisa e centro di Oranjestad, creando espacio pa crecemento economico y bienestar di nos comunidad.



Awe ta Dia Mundial di Evolucion

Un celebracion di Ciencia y nos historia humano





ROND mundo, dia 24 di november ta un fecha marca riba kalender como e Dia Mundial di Evolucion. E dia aki no ta djis un fecha cualkiera, sino un momento special pa recorda dos acontecimento cu a cambia e rumbo di conocemento humano pa semper. E prome suceso a tuma luga na aña 1859 ora cu Charles Darwin a publica su buki titula "The Origin of Species". E di dos evento conmemora ta e hallazgo na aña 1974 di "Lucy", un skelet di e hominido hopi antiguo descubri pa Donald Johanson.

E Legado Inmenso di Charles Darwin

Charles Darwin tabata un naturalista Britanico cu a dedica su bida na studia naturalesa y especienan. Awe e ta conoci rond mundo pa su trabou riba evolucion. Den su obra maestro, Darwin ta splica cu tur forma di bida riba nos planeta tin un antepasado comun. E no a yega n'e conclusion aki di un dia pa otro. Despues di varios aña di observacion y biahe rond mundo, el a declara cu bida ta desaroya via un proceso yama seleccion natural. Esaki ta nifica cu e organismonan cu ta miho adapta na nan ambiente tin mas chens di sobrevivi y reproduci. Asina, nan ta pasa nan caracteristicanan p'e siguiente generacion. Cu tempo, e cambionan chikito aki ta acumula y ta crea especie nobo. E teoria aki ta splica con ser humano, bestia y mata a cambia durante miyones di aña.

Lucy: E Mama di Humanidad

E di dos motibo p'e celebracion ta Lucy. Na aña 1974, un ekipo di arkeologo na Etiopia, lidera pa Donald Johanson, a haya resto di un skelet. Nan a yam'e Lucy. E tabata pertenece na e especie Australopithecus afarensis. E hallazgo tabata noticia mundial pasobra nan a recupera casi 40 porciento di su wesonan, incluyendo vertebra, cakumbein, pelvis y femur.

Esaki tabata e skelet mas completo y antiguo haya te n'e fecha ey. Lucy tin mas of menos 3.2 miyon aña di antiguedad. Su curpa ta mustra cu e tabata cana riba dos pia, pero tambe e tabata tin brasa largo pa subi palo. E tabata midi entre 1.10 y 1.30 meter. E ta un link vital den nos historia.

Cine y Reflexion

Pa compronde nos origen miho, tin pelicula cu ta toca e tema aki. "Nanuk e esquimal" (1922) ta un documental riba sobrevivencia di un famia den frio extremo di Canada. "Genesis" (2005) ta conta e creacion di universo y especienan cu humor y sabiduria. "The Tree of Life" (2011) ta un drama cu ta conecta bida di un famia cu origen di bida mes.

Con pa Celebra

Pa celebra Dia Mundial di Evolucion, nos mester balora e trabou duro di cientificonan manera Darwin y Johanson. Nan a dedica nan bida pa busca contesta riba e misterionan di nos origen. Awe, danki na nan esfuerso, nos por compronde un tiki mas di unda nos ta bin y con nos ta conecta cu tur otro ser bibo riba e planeta Tera. Ta un dia pa reflexiona riba ciencia, historia y e futuro di nos propia especie den un mundo cu ta keda cambia constantemente.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.

Minister di Vivienda, Infrastructura y Telecomunicacion, sr. Rene Herdé:

Expertonan Hulandes y Local ta Conseha: Mas Edificio, Menos Cas Individual

DIARANSON mainta Minister di Vivienda, Infrastructura y Telecomunicacion, sr. Rene Herdé a haci un recorido rond Aruba pa bishita diferente tereno cu ta apto pa varios proyecto innovativo di Vivienda.

Den cuadro di Plan Nacional di Infrastructura (PNI), Minister Herdé a haci dicho recorido den compania di varios experto local riba tereno di Infrastructura, hunto cu arkitecto di paisahe renombra Hulandes Paul van Beek y Charles Vermaas cu ta un diseñador di ciudad y paisahe.

Paul van Beek ta un experto riba tereno di traha barionan (woonwijken) na Hulanda. Van Beek y Vermaas ta di bishita na Aruba pa comparti nan conocemento y experticio cu Minister Herdé y e team di expertonan di Infrastructura local.

Un di e retonan di mas grandi cu Aruba ta enfrenta actualmente ta esun di vivienda. Tin diferente factor cu a conduci na e problematica aki.

Varios departamentonan a wordo neglisha pa basta tempo, incluyendo e departamentonan encarga cu Infrastructura DLV, DIP y DOW.

E mal maneho di e departamentonan tin como consecuencia cu e tramitenan pa haya tereno y financiamento na final ta ocasiona un obstaculo pa logra traha un cas.

Antes na Aruba nan tawata otorga tereno basta grandi, cu consecuencia cu awo tin scarcedad di espacio pa construi vivienda.

Durante e recorido a bishita e tereno na Port City (Aruba Ports Authority), despues a bay Colony y pa finalisa a bishita un tereno na Burunbundo. E terenonan aki tin un potencial enorme pa por bin cu ideanan revolucionario riba tereno di infrastructura y amplia e vision encuanto trahamento di vivienda na Aruba e.o. traha barionan na luga di casnan individual, traha vivienda den edificionan vertical y no solamente horizontal.





Pa facilita e proceso di haya tereno, financiamento, traha cas etc. mester cuminsa na diferencia e situacion y necesidad di cada persona individualmente. Un famia cu ta consisiti di mama, tata y 2 yiu su vivienda no por ta mesun tamaño cu un persona di edad avansa cu ta biba su so.

E meta ta pa trece un solucion na e problematica di vivienda y yuda pueblo di Aruba, no obstante nan entrada financiero, pa por alcansa e soño di por tin nan mesun hogar.



Awe ta Dia Mundial di Morochonan Uni

Conscientisacion, Reto y Historianan di Curashi



DIA 24 di november ta marca un fecha sumamente special y conmovedor riba e kalender internacional: e Dia Mundial di Morochonan Uni. E conmemoracion aki, cu a wordo estableci oficialmente door di Nacionnan Uni pa medio di e Resolucion A/78/313 dia 1 di juli 2024, a cuminsa wordo celebra pa prome biaha aña pasa. Awo, den 2025, nos ta observa e di dos aña di e fecha importante aki. E meta principal no ta solamente pa informa, sino pa crea un espacio di empatia y reconocemento pa e bida y experiencianan unico di e personanan aki.

Un Fenomeno Raro y Compleho

E caso di morochonan uni, popularmente conoci como morochonan Siames, ta un di e fenomenonan mas raro y fascinante den biologia humano. Estadisticanan ta indica cu esaki ta sosode den apenas 1 caso pa cada 50.000 nacemento.

E condicion aki ta resultado di un division incompleto di e embrion den e prome etapanan di desaroyo den utero. Loke ta haci e situacion ainda mas delicado ta e tasa halto di mortalidad prenatal, cual ta cerca di 60%. Esaki ta nifica cu e nacemento di morochonan uni cu ta sobrevivi ta, riba su mes, un demostracion di forsa y resistencia di bida.

Dependiendo di e punto y e extension di e union fisico, e morochonan por comparti organonan vital y structuranan corporal esencial. Esaki ta haci cu cada caso ta completamente unico y ta rekeri un evaluacion medico hopi specifico.

Desafionan Medico y e Dilema di Separacion

For di e momento cu nan nace, e morochonan aki ta rekeri un atencion medico sumamente specialisa y un monitor constante cu hopi biaha ta dura henter nan bida. E maneho clinico ta masha compleho. Den hopi caso, e famia y e ekiponan medico ta enfrenta e decision dificil di considera un operacion pa separa e morochonan.

Esaki no ta un decision cu ta tuma lihe. Factornan manera e organonan cu nan ta comparti — por ehempel, curason, higra of celebro — y e factibilidad pa ambos mucha por hiba un bida independiente despues di separacion, ta hunga un rol crucial.

Cirugianan di separacion ta procedimentonan di riesgo masha halto. Nan ta rekeri e colaboracion di ekiponan grandi cu ta inclui ciruhano, anestesiologo y otro specialistanan trahando den coordinacion perfecto, tin biaha pa mas cu 20 ora largo. Aunke tecnologia medico avansa y tecnicanan kirurgico moderno a aumenta e chens di exito, e riesgonan ta keda halto.

Mas leu di Medicina: Retonan social y identidad

Banda di e retonan fisico, morochonan uni ta enfrenta desafionan psicologico y social grandi. E concepto di identidad y individualidad ta bira compleho ora bo ta comparti un curpa cu otro persona.

Ademas, e curiosidad publico por ta intenso y tin biaha incomodo. P'esey, educacion y inclusion ta area unda mester di hopi apoyo pa garantisa cu e personanan aki por hiba bida pleno y satisfactorio, leu di prehuicio.

Historianan di Inspiracion

Historia ta yen di casonan cu ta demostra resiliencia increibel. Un ehempel famoso t'e rumanan Abigail y Brittany Hensel, naci na 1990. Nan a biba nan bida como morochonan uni, enfrentando tur reto cu un actitud positivo, logrando caba scol, siña core auto, y traha, demostrando cu nan condicion no ta defini nan limite.

Un otro historia recien y inspirador ta esun di Ervina y Prefina Banda, naci na 2018 na Camerun. E muchanan tabata uni na cabes, un di e formanan mas compleho di union. Na 2020, despues di varios operacion na Roma, nan a wordo separa exitosamente. E operacion aki a marca un logro den medicina y a ofrece speransa nobo pa otronan den situacion similar.

Conclucion

Dia Mundial di Morochonan Uni ta mas cu un fecha riba kalender; e ta un recordatorio di e importancia di empatia, comprension y apoyo continuo. E ta invita nos pa celebra e fortalesa di e personanan aki y pa traha pa un sociedad mas inclusivo pa tur hende cu condicionnan raro y compleho.

Directiva di CAPA ta bayendo di malo pa pio, awor den Panic Mode

NOS ta cuminsa menciona 4 asunto pa tur hende comprende kico ta pasando.

Pa dialuna 24 november 2025 tin e RGA (Reunion General Anual) 2025 di CAPA convoca pa directiva di CAPA. Según e statutonan nobo di CAPA di 25 november 2024, no ta existi directiva mas. Ki mishi directiva convoca e RGA-2025.

Ademas e convocación aki no ta di acuerdo cu articulo 21, lid 3 di statutonan . Si e reunión a ser convoca ariba dia 28 oktober 2025, e mester tuma lugar pa dia 12 november 2025 o después. Si dia 12 november 2025 no tin quorum, e reunión ta 14 dia después, esta dia 26 november 2025 o despues.

Pa duna un cara legal di e reunionnan convoca dia 28 oktober 2025 a cambia e fecha di convocación di 28 oktober 2025 pa 20 oktober 2025, pa e RGA-2025. Pues a anti-dateer e fecha di un documento clave, esta a comete un falsificación di documento ="valsheid in geschrifte". Cambia y pone un fecha prome cu esun oficial di un documento ta falsificación di documento. Aki ta trata di un convocacion di un RGA, esta un documeno oficial di nos cooperativa CAPA.

Algun miembro di CAPA a ricibi otro convocación pa e RGA tuma lugar dia 15 november 2025 y si no tin quorum e reunion ta sigui dia 25 november 2025.

Tur ta indicación cu Directiva di CAPA ta den PANIC MODE cu violaciónnan grave di statutonan y di reglanan di comportacion, cual ta haci cu mester yama e RGA-2025 di nobo.

2. Pakico e Dirigentenan nobo eligi na april 2025, no ta dirigi CAPA ainda?
E pregunta grandi ta kico ta pasando cu e dirigentenan nobo cu a wordo eligi den e Reunion General na april ultimo. Di con nan no a wordo poni den funcion ainda? Kendenan ta tarda e proceso, directiva bieu di CAPA, Banco Central o tin otro motibo? Mester bini un claridad, ya cu 8 luna ta bay pasa.

E dirigentenan nobo tur ta cu bon estudio y preparacion pa dirigi



CAPA, cual ta un indicación cu nan ta bay cumpli cu un tremendo trabao den nos cooperativa CAPA.
E actitud di e miembronan di directiva bieu, sigur di e tesorero M.B. ta indicación fuerte cu, nan ta den Panic Mode. Nan no sa kico pa haci pa alarga nan pertenencia den directiva of nan tin otro motibo?

A bay un petición por escrito di miembronan di CAPA na Directiva di CAPA pa cancela e RGA (Reunión General Anual) di 2025 poni ariba e fecha di 24 nov 2025.
Tambe pa e dirigentenan nobo, eligi casi 8 luna pasa, tuma over e dirigencia di CAPA.

Miembronan di e directiva bieu, por favor, hala un banda, boso a ser rechasa. Miembronan no kier bosonan mas. Democráticamente y concientemente, miembronan di CAPA a eligi dirigentenan nobo. Nan mester tuma over e dirigencia di CAPA.

3. Un investigacion Forensico di e BDO-NL, cu nan so por dicidi kende por ricibie.
E Investigación Forensico ariba e ladronicia di F 382.000,=, haci pa e compañía Hulandes BDO, nos ta calcula cu e a ser compila correctamente. Maske ta directiva di CAPA a paga BDO y lo mester tin algo di bisa den e rapport final. Na Hulandes nan ta bisa: Wie betaalt, bepaaalt!! Loke ta hopi straño den e caso aki ta, cu Directiva ta scirbi, "cu Directiva no por duna e rapport aki, pasobra tin un NDA (Non Disclosure Agreement) cu ta bisa, cu solamente cu aprobación di BDO NL e documento ta wordo duna. Pues ta BDO NL ta dicidi kende por ricibi e rapport. Esey e grupo cu ta pidie no ta comprende".

E grupo aki ta comisión 11, miembronan di CAPA=doño di e placa, kendenan ta buscando e berdad con E LADRONICIA DI F 382.000,= a sosode, Comision 11 ta comprende tur cos. E NDA ta contra e filosofía di Cooperativismo, cual ta un asosacion habri y democrático pa tur miembro.

Ademas pa tur hende di bon boluntad, e custumber tur caminda di mundo ta, ora un rapport sali positivo pa bo of pa un grupo, nan mes ta tire ariba mesa y grita, "WAK E, NOS TA CLEAN". Den e caso aki, NDA ta otro ehempel di PANIC MODE di directiva bieu.

Pakico tur e molestianan, estorbonan aki. Pakico den e ladronicia aki mester mata "transparencia", no ta duna participación, no ta duna cuenta con tur cos a sosode.

E construcción di e NDA aki pa algún hende, e por ta normal pero sigur pa mayoría di hende, e.o. pa miembronan di Comision 11, e construcción aki ta contra e filosofía di Cooperativismo y ta indica un política pa e Berdad no sali na claridad.
Nos kier pa miembronan di CAPA y Pueblo, mes huzga kico ta pasando aki.

Gregorio Wolff, Michiel G. Croes, 2 miembro di Comision11

NOS CURASON



E guia di nos direccion
E motor cu ta inspira
Nos curason
Nos bendicion
Den nos curason ankra
Nos curason ta yora
Nos curason ta hari
Nos curason na lus
Pa medio di Hesus
Lo ta un Pascu diferente
Cu hopi cos na mente
Recuerdonan bunita
Di nos mayornan stima
Hamas lubida
Amor lo brota sali
Rondona nos cu mas lus
Amor cu nunca ta caba
Sigui despues di Pascu
Cu Hesus claba na crus
Dunando su bida
Pa nos por biba
Cu paz den nos curason
Su guia, nos direccion.

Ruthy "Lady Ruth"
November 2025

BAILANDO DEN BIENTO



Mi mente, keto ta inspira
Riba forsa di biento
Cu mi focus atento
Cla pa sigui move
Padilanti cu amor
Nada pa stroba
Nada pa tenemi atras
Cu mi fe den bon Dios
Cu den mi su bos
Un Poeta den su sirbishi
Un mission, no un ofishi
Un regalo talentoso
Duna na mi den goso
Pa inspira tur rond di mi
Cu palabranan escogi
Inspira y sinti
Sabiamente , demonstra
Cu nos grandinan tin cu
Wordo bon trata y balora
Nan ta nos herencia den
Historia biba y papia
Nos tesoronan impagabel
Nos heroenan notabel
Ban duna nan mas respet
Ban sigui nan bon ehempel
Duna nan amor aprecio y danki na bida
No stop di stima
Nunca stop di stima
Sigui bayla riba ritmo dushi di biento
Sea semper contento

Ruthy"Lady Ruth"
November 2025

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW



/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW

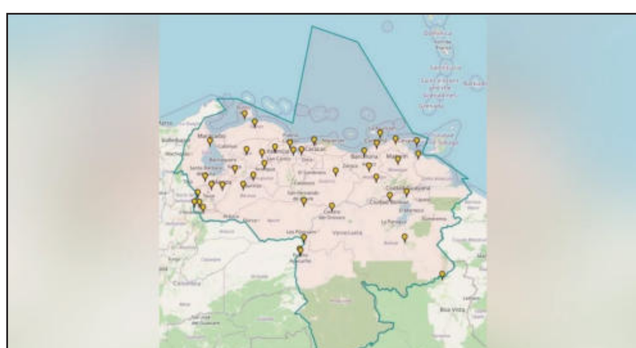


LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075



Alerta di CCAA

Trafico aereo 'Misterioso' ta menasa siguridad rond di Islanan ABC



E autoridad di aviacion civil na Corsou (CCAA) a bati alarma y a emiti un advertencia serio pa tur compania aereo y piloto cu ta opera den e region. Motibo p'e alerta aki ta e presencia di trafico aereo no identifica, esta avionnan desconoci, den e espacio aereo rond di Aruba, Boneiro y Corsou. E situacion aki ta surgi memey di un tension geopolitico creciente den Caribe cu ta afectando seguridad di aviacion civil.

Den un notificacion oficial, conoci den mundo di aviacion como un NOTAM (Notice to Airmen), CCAA a confirma cu den e ultimo dianan pilotonan a raporta di a mira varios avion desconoci den e area di aterisahe y despegue di e islanan ABC. Loke ta haci e situacion mas preocupante ta cu e reportahenan visual aki a keda confirma pa e radar primario di e control di trafico aereo. Esaki ta nifica cu e obhetonan ta visibel riba radar, pero nan no ta manda ningun identificacion via transponder, loke ta haci nan un peliger "invisibel" pa sistemanan automatico di siguridad.

E advertencia di CCAA ta valido pa alturanan cuminsando for di FL030 (mas of menos 900 meter di altura) y ta bay te na un altura ilimita. E autoridad a pidi pilotonan pa eherce "extremo cautela" ora nan ta drenta of sali for di e espacio aereo di e islanan y a haci obligatorio pa nan raporta cualkier actividad aereo inusual of sospechoso inmediatamente na e toren di control. E NOTAM aki lo keda valido, por lo menos, te cu dia 31 di december proximo.

Contexto Regional: Un problema mas grandi den Caribe

E alerta local aki no ta un incidente isola, pero ta parti di un problema hopi mas grandi cu ta andando actualmente den henter e region di Caribe Sur. E origen di e peliger ta e deterioro rapido di e situacion di siguridad den e espacio aereo di Venezuela, bisiña directo di e islanan ABC.

Recientemente, e Federal Aviation Administration (FAA) di Merca tambe a emiti advertencianan severo tocante e "situacion di siguridad cu ta empeora" den e region. Tin raportahenan di un aumento drastico den actividad militar no coordina. Esaki ta inclui ehercicionan militar di forsa aereo Venezolano y, segun fuentenan di inteligencia, un aumento den operacion di avionnan militar Mericano y di otro paisnan den e region pa motibo di tensionnan politico y operacionnan contra narcotrafico.

E peliger specifico pa aviacion civil ta bin di dos factor principal:

Interferencia di GPS: Tin hopi keho di pilotonan comercial tocante "jamming" of interferencia cu e señalnan di GPS den e region. Esaki ta sosode hopi biaha ora tin actividad militar, caminda actornan estatal ta blokia señalnan di satelite. Esaki por causa cu avionnan civil ta perde nan orientacion preciso, loke ta sumamente peligroso den un area cu hopi trafico manera esun di ABC.

Avionnan "Scur": Hopi di e avionnan no identifica (manera esnan raporta pa CCAA) ta bula sin "flight plan" y cu nan transponder paga. Den e mundo di aviacion, esaki ta crea e riesgo di un colision den aire, pasobra sistemanan di evadi choke (TCAS) riba avionnan di pasahero no por detecta e avionnan aki.

Impacto riba aviacion comercial

E situacion aki a pone aerolineanan internacional riba "scherp". Varios compania grandi, incluyendo KLM y aerolineanan Mericano, ya caba a tuma e decision pa evita e Flight Information Region (FIR) di Venezuela completamente. Nan ta desviando nan rutanan pa evita cualkier riesgo di un eror militar of un accidente cu avionnan no identifica.

Sinembargo, pa Aruba, Boneiro y Corsou, e problema ta mas complica pasobra nos espacio aereo ta pega, of ta "bisiña directo", di e zona di peliger. E area caminda e avionnan desconoci a wordo mira (e terminal area) ta normalmente un luga estricto controla caminda trafico ta subi, baha y crusa otro.

Fuentenan den aviacion ta describi e situacion actual como "inusual y sumamente preocupante". E hecho cu avionnan desconoci ta penetra e area critico aki ta indica un posibel falta di control of coordinacion for di e continente, of un aumento den actividadnan ilicito probechando di e caos regional. Autoridadnan ta keda monitor e situacion di cerca pa garantisa siguridad di tur pasahero y tripulante.

Fuente: Curacao.nu

Autoridad di supervision ta uni forsa contra riesgonan di labamento di placa y financiamento di terorismo

DEN un esfuerso sin precedente pa garantisa siguridad y integridad di e sistema economico di e isla, e tres autoridadnan maximo di supervision na Corsou a uni pa un causa comun. Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), Financial Intelligence Unit (FIU) y Curaçao Gaming Authority (CGA) a organisa un siman intensivo di capacitacion conhunto. E sesionnan aki, cu a tuma luga entre fechanan 29 di september y 3 di october 2025, tabata dirigi tanto na nan propio personal interno como na representantenan clave di e sectornan cu nan ta vigila, incluyendo sectornan financiero, no-financiero, casino y e industria grandi di weganan online.

E obhetivo principal di e iniciativa aki tabata pa eleva e nivel di concientisacion y comprension tecnico riba tres menasa critico cu ta afecta mundo financiero globalmente: Financiamento di Terorismo (TF), Sanccionnan Financiero Dirigi (TFS) y Financiamento di Proliferacion (PF). E colaboracion aki ta marca un momento historico, ya cu e ta trece hunto diferente pilarnan di economia local bou di un solo strategia di defensa y prevencion, demostrando un frente uni contra criminalidad financiero.

Como parti esencial di nan strategia di "outreach" of acercamento na e sectornan regula, tur entidad cu ta opera na y for di Corsou a ricibi acceso na informacion sumamente valioso y actualisa. Durante e sesionnan, nan a obtene bista cla riba e mekanismonan sofistica cu criminalnan ta uza awe pa sconde e origen di fondonan ilicito.
Mas importante ainda, e participantenan a siña hermentnan practico pa identifica e riesgonan aki den nan propio operacionnan diario. A pone enfasis riba con pa integra e conocemento nobo aki den nan modelonan di evaluacion di riesgo ("business risk assessment"), cual ta un paso vital pa cualkier negoshi cu kier keda cumpli cu ley.

Un punto di atencion grandi durante e siman tabata e conexion entre Corsou y e sistema financiero internacional. A explora profundamente con riesgonan di TF, TFS y PF cu por surgi localmente ta mara na standartnan global. Pa haci e teoria mas comprendibel, a presenta varios estudio di caso ("case studies") for di diferente hurisdiccion rond mundo. Esaki a yuda e participantenan desaroya un bista mas skerpi pa analisa situacionnan basa riba riesgo, mehora nan sistemanan di monitoreo interno y sigura cu nan raportahe ta cumpli cu tur rekisito.

Un di e logronan mas tangibel di e sesionnan tabata e fortalecimento di e lasonan profesional entre e autoridadnan di supervision mes. E intercambio di expertisio a conduci na un colaboracion mas estrecho, loke ta un resultado directo di e Memorandum of Understanding (MoU) firma entre e partidonan. E training aki a contribui grandemente na progreso medibel pa loke ta trata e recomendacionnan stipula den e "Mutual Evaluation Report" (MER). E esfuersonan aki, cu ta inclui mas oportunidad di training y revishonnan tematico, tin un meta fiho: raporta progreso concreto na e Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) na februari 2026.

Finalmente, e conocemento adkiri lo wordo uza pa fortalece e Evaluacion Nacional di Riesgo (NRA) cu ta andando. E sesionnan a duna e sectornan e confiansa pa uza indicadornan subhetivo ora nan detecta comportacion sospechoso. Cu e paso aki, e autoridadnan ta reafirma nan compromiso pa keda sostene tur sector den e lucha continuo pa mantene Corsou sigur.

Fuente: Curacao Chronicle



BONEIRO

Companianan di utilidad di Islanan CAS y BES ta firma acuerdo historico pa cooperacion regional mas intensivo



RIBA diabierna atardi, den un ambiente carga cu optimismo y vision comparti, e sector di utilidad den nos region Caribe Hulandes a marca un paso sumamente historico. E companianan grandi cu ta responsabel pa e produccion esencial di awa y electricidad riba e islanan di BES y e islanan CAS a pone nan firma bou di un declaracion di intencion nobo y importante.

E acuerdo trascendental aki tin como meta principal pa establece un cooperacion hopi mas estrecho y structura entre tur e islanan, creando asina un fundeshi solido pa un futuro energetico mas sigur. Esaki ta un desaroyo positivo cu ta priminti di trece beneficionan tangibel, duradero y directo pa henter e infrastructura regional den nos zona.

E protagonistanan principal den e alianza strategico nobo aki ta e pilarnan di nos suministro diario di energia: WEB Bonaire, WEB Aruba, Aqualectra di Corsou, St. Eustatius Utility Company (miho conoci como STUCO) y tambe e compania di Saba Electric Company. E union di forsa nobo entre e entidadnan vital aki ta nifica cu nan no lo opera mas solamente como islanan isola den sentido figurativo, sino como un red conecta yen di conocemento tecnico y apoyo mutuo pa cualkier situacion.

E ceremonia oficial di firma tabata e resultado final di un serie di reunion sumamente intensivo cu a tuma luga durante dos dia largo, specificamente riba dia 20 y 21 di november 2025. E encuentro importante aki, cu a keda organisa na Kralendijk, a trece hunto directornan, ingenieronan y esnan encarga cu maneho strategico pa discuti e realidadnan compleho di e sector. Nan a analisa profundamente e desaroyonan actual, e retonan gigantesco cu nan ta enfrenta diariamente y e oportunidadnan nobo cu ta existi riba tereno di innovacion tecnologico.

Un tema cu a haya hopi atencion special tabata e progreso tecnico y con esaki por wordo implementa lihe pa mehora eficiencia. Tambe a pone hopi enfasis riba desaroyo di personal local. Pa mantene e plantanan moderno, mester di tecniconan bon entrena. E acuerdo lo facilita programanan unda trahadonan por siña for di otro via intercambio.

Fuera di e sesionnan formal den sala di conferencia, e participantenan a haya oportunidad pa bishita algun facilidad operativo clave na Boneiro. Nan a cana rond den e planta avansa di purificacion di awa (RWZI) y tambe e instalacionnan critico di awa potabel.

E bishitanan practico aki a duna tur hende un bista cla di e operacionnan diario y a sirbi como inspiracion pa loke ta posibel ora comparti miho practicanan. E intencion ta cu e tipo di bishitanan tecnico aki lo continua cu frecuencia entre e islanan.

E cooperacion nobo aki ta bay mas leu cu djis palabra bunita; e ta trata di sobrevivencia y progreso den un mundo cu ta cambia lihe. Door di traha hunto, e islanan por negocia miho prijs pa material, comparti piezanans di reserva den caso di emergencia y yuda otro ora tin desaster natural.

E meta ta un sector di utilidad cu ta mas robusto, economico y sostenibel pa tur ciudadano. Cu e paso aki, e islanan a demostra cu union ta haci forsa, y cu hunto nan por garantisa un suministro di awa y coriente cu ta confiabel pa generacionnan cu ta bin. E futuro di energia den Caribe a bira un poco mas briante danki na e vision di union aki.

Fuente: Bonaire;nu

Tres hende herida cu kemadura despues di explosion na scol di buceo na Boneiro



DIAMARS, dia 18 di november ultimo, den careda di 8'or y mey di mainta, central di emergencia na Kralendijk, a ricibi un alarma referente un explosion na un scol di buceo localisa riba Bulevar Julio A. Abraham. Segun informacion inicial, e detonacion a tuma luga durante e procedimento di yenamento di e tankinan di aire pa bucea, un momentu cu ta implica presion halto y maneho di substancia peligroso.

E personal di ambulance a yega rapidamente n'e luga y a topa dos persona recibiendo cuido pa kemadura significativo. Despues di un inspeccion mas profundo, a resultá cu total di tres persona tabata herida y nan a wordo transporta pa hospital pa tratamento medico adicional. Segun testigonan, e sonido di e explocion tabata fuerte y a causa hopi alarma den e area.

Segun reporte preliminar, e causa posibel ta un desperfecto den e instalacion di presion durante e yenamento of un lekmento cu a duna oportunidad pa acumulacion di gas. Aunke esaki ainda no ta confirma, autoridad a enfatisa cu e procedimento di yenamento di e tankinan di buceo tin riesgo natural y por bira peligroso si e ekipo no ta wordo bon manteni. Personal sin formacion completo, material gasta of fayo tecnico tambe por contribui na accidente similar.

Despues di e incidente, Brandweer Bonaire a realisa un inspeccion amplio na e duikschool pa evalua cumplimento cu regulacion di siguridad, mantenimento di ekipo, almacenamento di e tankinan y presencia di plan di evacuacion. Ta spera cu e resultadonan oficial di investigacion lo sali den e proximo dia.

Mientrastanto, famia di e victimanan a ricibi sosten psicologico y social, y comunidad Boneriano a expresa sincero empatia. Varios habitante y operadornan di buceo a menciona cu e incidente ta recorda cu siguridad mester keda prioridad riba un isla caminda turismo marino tin tanto importancia economico.

Boneiro ta mundialmente reconoci como un paraiso pa buceador, cu rif bunita y awa trankil. Pero tras di e beyesa natural, tin infrastructura tecnico cu mester ta inspecciona, controla y inverti constantemente. Scol di buceo, guia turistico, autoridad y empresanan di gas mester mantene comunicacion habri pa preveni riesgo innecesario.

Specialistanan di buceo internacional tambe ta adverti cu tankinan di aire mester pasa inspeccion visual y prueba hidrostatico regularmente pa preveni ruptura. Tambe ta recomenda pa tur centro di buceo tin personal certifica pa maneho di presion halto y pa tin protocol cla pa emergencia.

Pa turista y futuro buceador, conseho ta simpel: percura cu e scol di buceo tin licencia, ekipo actualisa, mantencion documenta y reputacion positivo. Haci pregunta, pidi informacion y sigui orientacion di profesionalnan. Pa autoridadnan, e incidente ta pone presion pa intensifica control rutinario, supervisa instalacion y fortalece regulacion di siguridad den e sector.

Pa awo no tin indicacion cu e heridanan ta un menasa pa bida, pero autoridadnan ta informa cu situacion lo sigui monitor te ora cu investigacion completa. Speransa ta cu e caso lo duna advertencia util pa comunidad, sector turistico y tur operador cu ta depende di buceo como sustento.

Fuente: Bonaire.nu



Ban Papia

+297-6991702

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA



Eggless Vanilla Fruit Cake



SI bo ta buscando un cos dushi pa compaña bo koffie di atardi of pa sirbi na un ocasion special, e Eggless Vanilla Fruit Cake aki ta e opcion perfecto. Hopi biaha hende ta pensa cu un bolo sin webo no por ta suave, pero e receta aki ta proba lo contrario cu su textura increiblemente esponhoso y humedo. E ta combina e aroma clasico y reconfortante di vanila cu un explosion di sabor danki na e mescla rico di tutti frutti, rasenchi y e 'crunch' di nootnan. Facil pa traha, bunita na bista y un berdadero deleite festivo, sea bo ta horn'e den oven of riba stoof."

Ingrediente

¼ cup di azeta
½ cup di lechi
1 cup di hariña (all-purpose)
1 cuchara (tbsp) di maizena (corn flour)
1 telep (tsp) di baking powder
½ telep (tsp) di baking soda
¼ cup di fruta seco (corta chikito)
¼ cup di tutti frutti
2 cuchara (tbsp) di noot (corta chikito)
1 cuchara (tbsp) di rasenchi preto
1 cuchara (tbsp) di rasenchi geel/blanco
½ cup di sucu
1 telep (tsp) di esencia di vanilla
1 telep (tsp) di binager

Preparacion

1. Mescla likido: Den un comchi, mescla e azeta y e lechi hunto.

2. Agrega ingrediente seco y fruta: Agrega e hariña, maizena, baking powder, baking soda, fruta seco, tutti frutti, nootnan, rasenchi y sucu. Mescla esaki suavemente (no batie duro).

3. Finalisa e mescla: Draai e esencia di vanila y e binager aden, combinando tur cos te ora bo haya un mescla suave y liso.

4. Prepara e forma: Un ta un forma di bolo di 6-inch (prome cu azeta y hariña) y basha e mescla aden.

5. Decoracion: Plama un tiki tutti frutti extra ariba pa decoracion.

6. Metodo di cushina (Riba stoof): Pone e forma den un wea cu bom diki cu ta pre-keinta: pone un stand of rack chikito paden pa e bolo no mishi cu e bom directo) y cushina esaki pa 30–40 minuut riba candela medio.

7. Metodo di cushina (Den forno): Of bo por horna esaki den un oven pre-keinta na 170°C pa 30–40 minuut. Check cu un tooth-pick si e ta cla.

8. Disfruta: Laga e bolo fria completamente, cort'e na slice, y gosa di bo bolo di vanila suave y yen di fruta!



Fortaleza pa Famia

Tur palabra malo, sushi, y negativo ta un maldicion

MORTO y bida ta den poder di lenga, y esnan cu stima esaki lo come su fruta.(Proverbionan 18:21).

Palabra malo, sushi, negativo, ta rebaha esun cu ta haci uso di dje, esey kiermen cu tur hende cu ta papia palabra sushi, ta rebaha nan mes, y ta mustra un gran falta di educacion.

Si bo tende un cantica cu ta yen di palabra malo , of palabra sushi of palabra negativo, no canta e cantica ey, pasobra bo ta yamando negativismo riba bo mes, y pesey cos no ta bay bon cu bo, pasobra bo ta declara malo pa bo mes.

Si bo mira un pelicula yen di palabra malo, esey ta nifica cu bo ta mirando cosnan robes, pasobra maldad ta drenta bo bida pa medio di locual cu bo ta tende of mira.

Palabra malo ta idioma di diabel, Dios no tin nada di haber cu palabra malo, palabra malo su intencion ta pa ofende, pa desvia, pa haci hende sinti su mes chikito, pa discrimina, y manipula, y nos tur sa cu Dios ta amor. Y den e cosnan asina e presencia di Dios no ta.

Pesey palabra di Dios ta bisa'

Efesionan 4:29: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Efesionan 5:3-4: Ma no laga inmoralidad of cualkier sorto di impuresa of golosidad, no wordo menta mes meymey di boso, manera ta pas pa e santonan, ni sushedad, ni papiamento di coy loco, ni chansanan vulgar, cu no ta pas, ma mas bien duna gradicimento.

Colosensenan 3:8-9; Ma awor boso tambe mester pone tur esakinan un banda, rabia, furia, malicia calumnia, y palabra sushi for di boso boca, No gaña otro como cu boso a pone un banda e hende bieu cu su practicanan malbado.

Galationan 6:7: No gaña boso mes, Dios no ta laga haci bofon di dj'E, pasobra loke un hende sembra esaki tambe e lo cosecha.

Tin hopi hende ta kere cu nan autoridad ta sinta den palabra malo, cu ora un mayor mester coregi un yiu, e mester usa un palabra malo pa asina e yiu tende, awel a yega e ora pa



sali for di e creencia y cultura ey, pasobra palabra malo ta herida hende, y ta lanta rabia y odio cu un dia lo explota.

Laga nos ta serio y decente den nos comunicacion cu tur hende pasobra e palabra di Dios ta bisa:

Colosensenan 4:5-6 Comporta boso cu sabiduria pa esnan cu ta pafo, haciendo bon uso di e oportunidad. Laga boso palabra ta semper cu gracia, sasona cu salo, pa boso por sa con boso mester contesta cada persona.

No laga palabra malo, sushi, negativo, ta wordo papia den bo hogar, pasobra si abo ta di Cristo, bo cas tambe ta di Cristo Hesus, palabra malo ta aleha presencia di Spirito Santo, y ta kibra e harmonia di respet y amor cu mester wordo matene bibo den bo cas, no envolvi palabra malo den nada cu bo ta haci.

Palabra malo ta haci nos lipnan impuro, ta demostra falta di educacion, y falta di temor pa Dios, y tambe falta di respet pa nos prohimo, palabra malo no tin ningun balor agrega den nos bida.
Papiando palabra malo nos no ta crece, pasobra palabra malo ta bobedad.

Un lenga suave ta un palo di bida, ma perversidad den dje ta kibra e spirito.(Proverbionan 15:4).

Warda bo lenga di maldad y bo lepnan di papia engaño.(Salmo 34:13).

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E fe cu no a keda cera den haula

E legado di San Andres Dung-Lac y e martirnan Vietnamita



Dia 24 di november, e kalender liturgico ta marca un fecha cora, colga cu sanger y victoria. No ta trata di un solo santo, sino di un ehercito di fe. Iglesia Catolico ta celebra e fiesta di San Andres Dung-Lac y su 116 compañeronan, conoci colectivamente como e Martirnan di Vietnam.

Den un mundo moderno caminda libertad di expresion y libertad religioso ta derechonan fundamental, e storia di e martirnan aki ta zona manera un echo leu pero cu un mensahe hopi actual. Nan historia ta recorda nos cu e fe catolico no ta un herencia di Occidente so, sino un fe global cu a wordo planta, rega y cultiva cu sacrificio den tera Asiatico.

Ken tabata Andres Dung-Lac?
Pa compronde e magnitud di e dia aki, nos mester zoom in riba e figura central: Andres Dung-Lac. Naci na aña 1795 den un famia pober cu no tabata cristian, su nomber original tabata Dung An Tranh. Su mayornan tabata biba den asina tanto pobresa cu nan a bende nan yiu cu un catequista (un maestro di religion). E acto aki, cu awe ta zona tristo y desespera, a cambia su destino. E catequista a cria e mucha, a dun'e educacion y a batis'e cu e nomber Andres.

Andres a crece bira un homber inteligente y cu un curason pa sirbi. Despues di a traha como catequista pa dies aña, el a wordo ordena como sacerdote na 1823. E tempo ey, biba como sacerdote na Vietnam tabata nifica biba cu un blanco riba bo lomba. E emperadornan di e dinastia Nguyen tabata mira cristianismo como un "religion stranhero" cu tabata menasa e tradicionnan bieu y e poder di estado.

Tata Andres Dung-Lac a wordo aresta hopi biaha. E cristiannan local, cu tabata stim'e masha, hopi biaha a paga placa di rescate pa saca nan pader for di prizon. Pero na aña 1839, su suerte a cambia. Nan a arest'e hunto cu otro sacerdote, Pedro Thi. Nan a wordo hiba na e ciudad di Hanoi, caminda nan a nenga di trapa riba e cruz (un test comun pa nenga fe) y finalmente nan a wordo decapita dia 21 di december 1839.

Un Multitud di Testigo
Aunke Andres ta e nomber riba e kalender, e dia aki ta honra un grupo diverso di 117 persona cu a muri entre aña 1745 y 1862. Loke ta haci e grupo aki asina special ta con nan ta representa henter e comunidad di creyente.

Entre e martirnan tabata tin:
96 Vietnamita: Sacerdote y laico, homber y muhe, rico y pober.
11 Misionero Spaño: Di e orden di Dominicanonan.
10 Misionero Frances: Di e Sociedad di Misionnan Stranhero di Paris.

Nan sufrimento tabata brutal. Algun a wordo cera den haula di bamboo (conoci como "cages") pa lunanan largo, otronan a wordo marca na nan cara cu e palabranan "religion falso", y hopi a wordo tortura te ora nan a muri. Sinembargo, loke a keda graba den historia no ta e tortura, sino e alegria cu cual nan a enfrenta nan destino. Tin cartanan preserva caminda sacerdote ta scirbi for di prizon, bisando cu e prizon ta "un hardin yen di flor" pa motibo di nan cercania cu Dios.
Dia 24 di november ta un invitacion pa nos tur, sea nos ta na Aruba of cualkier parti di mundo, pa puntra nos mes: Kico ta mi balornan? Mi tin e curashi pa biba nan, hasta ora e ta dificil? San Andres Dung-Lac y su compañeronan ta contesta cu un "Si" rotundo, mustrando nos cu e luz di berdad ta briya mas fuerte den scuridad.

E bataya eterno

Scoge pa ta luz den un mundo di sombra

FOR di e prome momento cu e universo a wordo forma, e distincion mas fundamental tabata entre luz y scuridad. E buki di Genesis ta cuminsa cu e acto poderoso caminda Dios a separa e dos realidadnan aki. Esaki no ta solamente un fenomeno fisico, sino e base di nos existencia spiritual y moral.

Den nos fe, e lucha entre bon y malo — luz contra scuridad — no ta djis un storia bieu; e ta e realidad cu nos ta biba tur dia den nos curason, den nos cas y riba nos isla.

Luz ta representa tur locual ta bin di Dios: berdad, claridad, speransa, husticia y amor. Luz ta permiti nos mira e caminda, e ta duna calor y e ta duna bida. Sin luz, matanan no por crece y humanidad lo biba den un friu eterno. Di otro banda, scuridad ta representa e ausencia di Dios. Hopi biaha nos ta pensa cu scuridad ta un forsa riba su mes, pero den realidad, scuridad ta simplemente e luga caminda luz no t'ey. E ta e luga di gañamento, miedo, egoismo y pica. Ora nos paga e luz di fe den nos bida, e scuridad ta drenta automaticamente.



Den nos tempo moderno, e bataya aki a bira mas complica y sutil. Antes, malo tabata facil pa reconoce. Awendia, e "scuridad" hopi biaha ta bin bisti na paña bunita. Nos ta wordo bombardia cu mensahenan riba rednan social y television cu ta promove materialismo, envidia y division, pero nan ta presenta esakinan como "libertad" of "exito".

Esaki ta e peliger mas grandi pa nos alma: ora nos cuminsa yama malo bon y bon malo. E liña ta bira wazig y nos consenshi ta cuminsa perde su claridad.

Hesus a bisa: "Ami ta e luz di mundo; esun cu sigui mi lo no cana den scuridad." Esaki ta e promesa mas grandi cu nos tin. Pero, fe no ta pasivo. Nos no ta djis espectadornan den e lucha aki. Dios a duna nos e regalo di boluntad liber. Cada mainta ora nos lanta, nos tin un eleccion pa haci. Nos por scoge pa alimenta e luz door di oracion, door di trata nos prohimo cu respet, y door di actua cu integridad. Of, nos por laga e sombra di rencor, redo y flohera spiritual tapa nos bida.



E reflexion di nos religion ta exigi pa nos no solamente mira e luz, pero pa nos bira e luz. Den un camber scur, un solo scheur chikito ta suficiente pa kibra e poder di e sombra.

Asina tambe nos mester ta. Kisas bo no por cambia henter mundo, pero bo por ta e luz den bo famia. Bo por ta e luz na bo trabou caminda tin conflicto. Bo por ta e luz pa un hende cu ta pasando den depresion. E acto di bondad mas chikito ta un acto di guera contra e scuridad.

Nos mester corda cu e victoria final ya a wordo gana na Cruz, pero e bataya diario ta keda den nos man. E mundo tin mester di cristiannan cu ta biba nan fe na serio, no solamente diadomingo den misa, pero dialuna mainta den trafico y den tur decision dificil. Ora nos scoge pordon en bes di venganza, nos ta sende un luz.

Ora nos scoge berdad en bes di un mentira comodo, nos ta core cu scuridad. E reto awe ta pa nos para firme, pa nos no laga e biento di mundo paga nos vlam, y pa nos corda semper cu maske con scur e anochi por ta, e luz di Cristo semper lo ta mas fuerte cu cualkier sombra. Laga nos ta e lanterna cu ta guia otronan bek pa cas.




"For I am already being poured out like a drink offering, and the time for my departure is near. I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith"
4 Timothy 6-8

We regret to announce the passing of our loving mother, grandmother, great grandmother & sister:

Iona Bernardine Richardson-Cann-egieter
Sunrise 20 December 1925 – Sunset 19 November 2025

Funeral arrangements will be announced Later








Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a mustra atencion, cariño y duna consuelo durante e tempo dificil cu e fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Maria Margaritha Maduro
"Ama" "Tanchi Ia" "Maria di Teo"

Un gradicimento di curason ta bay na tur famia, bisiña amistad y conocir.
Un danki ta bay na e enfermeranan di ICU y Piso B4 di HOH y dokter Broertje.
Un danki di curason na Marisela Maduro pa compañ'e y cuid'e.

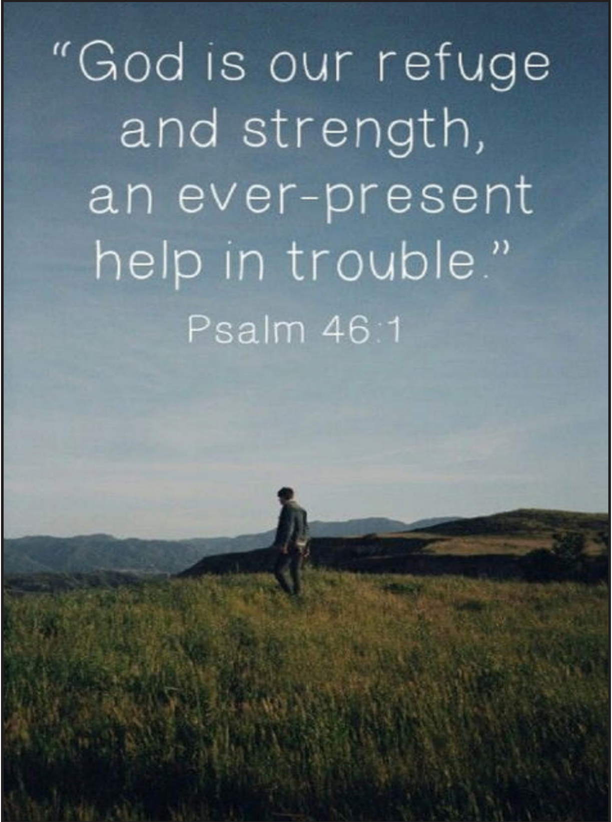
Nos ta agradecido na tur esnan cu tabata pendiente di nos defunto stima y a ten'e den nan pensamento y oracion.

Nos ta aprecia cada un di boso cu a yuda nos cumpli cu su ultimo deseo.
Boso sosten ta un forsa pa nos na e momentonan duro aki.

Alabes nos ta invita famia, bisiña, amistad y conocir na tres
Santo Sacrificio di misa pa descanso di nos defunto stima na Misa Inmaculada Concepcion.

Diasabra 22 di november 7:00 p.m.
Diamars 25 di november 7:00 p.m.
Diabierna 28 di november 7:00 p.m.
Lo tin oracion despues di e ultimo Santo Sacrificio na Sabania Abou 2F.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.






"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Raimundo A. Koolman
Mihor conoci como "Bieu"
*23-01-1959 - †21-11-2025

Na nomber di su:
Mayornan:
† Alejando y †Beatrix

Rumannan:
† Leoncio, †Pedro, Bibiano, Mario, Theo, Angela, Catharina, Maria, Sita, Ina, Minchi

SObrino(a)nan:
Julissa Geerman y famia
Carusja Paesch-Geerman y famia
Gregory Geerman y famia

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia: Koolman, Croes, Geerman, Paesch y v/d Berg

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 25 di November 2025 na Pray Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.







Laga tur loke ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa.

A bai sosega den brasa di Señor:

Francisco Caracciolo Eckmeyer
"Chico of Opa Chico"
(*04-06-1937 – †15-11-2025)

Na nomber di su esposa:
Marietje Eckmeyer-Bergrok

Yiunan:
Natalie (Jacky) Starke-Eckmeyer y juinan: Rosley Starke y famia; Desley Starke y Maraja Heronimo y famia;
Angeline Roumou-Eckmeyer y Gino Roumou y jui: Braxton Carrilho y Stefanie Biharie; Franklin y Maria (Nita) Eckmeyer-Tromp y juinan: Kymberley Eckmeyer y Dylon Kampwart y famia
Jason Eckmeyer

Tata di su nieto: Ronald Carrilho

Bisanietonan: Xylon, Mason y Kian Starke; Eden Starke

Bisanieta: Miya Kampwart

Rumanan: †Anselmo "Chemito" y †Tomasa Eckmeyer-Luidens; †Raymundo "Mundo" y †Frida Eckmeyer-Gomez; †Virginia "Chichi" Lacle-Eckmeyer y †Damasco Lacle; Arsenio "Chen" y †Teresa Eckmeyer-Tromp; †Porfilio "Fio" y †Nicolina Eckmeyer-Martijn; †Andres "Dechi" y †Mathilda "Tida" Eckmeyer-Tromp; Aquilina "Ita" Paesch-Eckmeyer y Sabino Paesch; †Antonio "Tony" y Glenda Eckmeyer-Henriquez

Swa y cunja nan: Nel Bergrok y famia;
Dito Franken y famia; Duchi Franken y famia; Andres Franken y famia; Efi Franken y famia; Bernadeta Chong-Franken y famia; Stella Toms-Franken y famia

Mama di su bisanietonan: Vinka de Mei;
Karen di Bono; Laura Croes

Ihanan: Dano Lacle y Eugene Paesch

Sobrino y sobrinanan mas pega: Nido, Glenis, Gert Jan, Nida, Mario, Roosje, America, RuudjeMaysa, Denzel, , Carlos, Ronny y Susan, Elvira

Enfermera nan cu a cuide na cas: Sara Pardo
Ethlyn Servud

Amigonan di cas: Carlos Bermudez; Ryan Figaroa; Richard Dell; Nelson Oduber; Dangui Oduber; Carmen Loefstop-Tromp

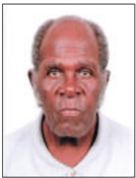
Demas sobrino y sobrinanan, primo y prima nan, bisinja nan y comer y compernan y demas famia: Eckmeyer, Bergrok, Starke, Roumou, Carrilho, Bermudez, Lacle, Balinge, Chalabi, Luidens, Kooistra, Tromp, Gomez, Martijn, Paesch, Henriquez, Jeandor, van der Biest, Evertsz, Fingal, Rasmijn, Leest, Franken, Toms, van der Bliek, Biharie, Goeloe, De Mei, Heronimo, Di Bono, Croes, Kampwart.

Tur Miembro y hungadornan di su club favorito "SV Bubali" ta keda cordialmente invita pa despedida di Chico.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diasabra 29 november 2025 pa 2 or di atardi te cu 4 or di atardi na misa Santa Anna situa na Noord y despues ta sali pa santana catholico Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, conocir y amigonan.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi bishita di condolencia despues di entiero





Laga tur loke ta spera mi ta bunita; Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

James L. Jones
Cariñosamente yama "Jimbo"
*13-05-1945 - †15-11-2025

Left to mourn his loss are his:
Partner: Marie Abraham Myrthil
Children's Mother: Marie Jermin
Son: Leslie Jones; Daughter: Celina Jones and family (Holland); Domiana Leverock (Saba)
Stepchildren: Marie Anastacia and family; Anne Phena Anastacia and family; Orlando Anastacia and family; Shomara Anastacia and family; Shamira Anastacia and family

Siblings: Zelma Jones and family; Marjorie Peters Jones and family; Jeffrie Jones and family; Silvester Jones and family; †Angelica Jones and family; †Lolita Wilson and family; †Daniel Jones and family; †Maria Kingsale Jones and family; †Emanuel Wilson and family; †Vitalis Wilson and family; †Max Jones and family; †Irona Jones; †Ina Jones and family; †David Jones and family

Sister-in-law and brother-in-law: Job Myrthil and family; Nieces: Patricia Jones and family (Holland); Jackie Jones and family (Holland); Marie Kingsale and family (Holland); Ingrid Jones and family

Nephew: Romero Kingsale (Duitsland); Franklin Jones (Holland); Fernando Jones and family (Holland)

Nephew and nieces too numerous to mention

Grand children and Great grandchildren:
Jamal Morris and family (Holland); Vanessa Jones and family, too numerous to mention

Cousins: Cyntia Jones and family; Frankie Jones and family; Naomie Wilson and family

Godchild: Ernesto Jones

Friend and neighbour: Nady Yarzagaray y famia.

All other friends and neighbours too numerous to mention

He was related to: Jones, Wilson, Cumbs, Jermin, Kingsale, Cornet, Heiliger, Peters, Hassel, Levestone, Withfield.

Opportunity for condolences: Thursday November 27, 2025 from 7 pm to 9 pm at Pray Funeral Home.

The funeral service will take place on Friday November 28, 2025 from 2 pm to 4 pm at Pray Funeral Home and from there to central burial ground at Sabana Basora





Laga tur loke ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita; Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di nos Señor, alavez agradecido pa tur loque e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Oma, Ruman, Tanta y Prima stima:

Angela "Lucia" Stamper
Cariñosamente yama: "Lulu, Loes"
*01-03-1935 †21-11-2025

Na nomber di su:

Yiu: Ruben Maduro y yiunan

Nieta(o)nan:
Emy;
Dimmy;
Kimberly;
Galindo

Bisanietanan: Maggie, Lilly y Maudi

Mayornan: †Maria Stamper Orman;
†Guillermo Stamper

Rumannan: Marcelino y Hortencia Stamper-Angela y famia; Faustino Claudio Stamper y Filomena Semeleer y famia; Ciro y Mary Stamper-Domacassee y famia; Marina y Mato Harms-Stamper y famia

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, Ihanan, y demas famia na USA, Hulanda, Venezuela

Demas famianan: Stamper, Orman, Maduro, Klaare, Lambregts, Angela, Semeleer, Domacassee, Harms, de Lange, Kock, Eckmeyer, Tromp, Kelly, Gomez, Joosten, Moscato, Donata, Sint Jago, Bailey

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona miembro nan di famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 25 di November 2025 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali bai pa santana Central na Sabana Basora

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS



1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com